

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 93 (1975)  
**Heft:** 135

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

### Foglio ufficiale svizzero di commercio

No 135 - 1627

Bern, Freitag 13. Juni 1975  
Berne, vendredi 13 juin 1975

Erscheint täglich,  
ausgenommen an Sonn- und Feiertagen.  
Paraît tous les jours,  
les dimanches et jours de fêtes exceptés

93. Jahrgang  
93<sup>e</sup> année

Redaktion: Effingerstr. 3, 3011 Bern ☎ (031) 61 22 21 - Preise: Kalenderjahr Fr. 35.-, halbjährlich Fr. 21.-, Ausland Fr. 45.- jährlich - Inserate: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, pro mm 43 Rp., Ausland 49 Rp.  
Rédaction: Effingerstr. 3, 3011 Berne ☎ (031) 61 22 21 - Prix: Année civile 35 fr., un semestre 21 fr., étranger 45 fr. par an - Insertions: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, le mm 43 cts, étranger 49 cts

N° 135 - 13. 6. 1975

#### Inhalt - Sommaire - Sommario

##### Amthlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.  
Abhanden gekommene Werttitel. - Titres disparus. - Titoli smarriti.  
Weitnauer AG.  
Barker Charles AG, Zug.  
R. J. Brown and Associates Corporation AG, Fribourg.  
SI Anzère-Vallon SA en liquidation.  
Profiltra SA en liquidation, Lausanne.  
Somotec SA, à Fribourg.  
Consultifinance SA, société anonyme ayant son siège à Genève.  
Edifici ed Immobili SA, 6900 Lugano.  
Fabrik- und Handelsmarken. - Marques de fabrique et de commerce. - Marchi di fabbrica e di commercio 276 168 - 276 178.

##### Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Verordnung über die Einfuhr von Futtermitteln tierischer Herkunft. - Ordonnance concernant l'importation de fourrages d'origine animale.  
Postüberweisungsdienst mit dem Ausland. - Service international des virements postaux.

##### Amthlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

#### Handelsregister

##### Registre du commerce - Registro di commercio

##### Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Nidwalden, Glarus, Fribourg, Solothurn,  
Basel-Landschaft, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Ticino, Vaud,  
Valais, Neuchâtel, Genève.

##### Zürich - Zurich - Zurigo

Berichtungen.  
Textest Aktiengesellschaft für Textilprüfgeräte, in Kilchberg.  
Herstellung von und Handel mit Messgeräten usw. Das am 28. 10. 1974 als neuer Verwaltungsratspräsident eingetragene Mitglied Reinhard Schmid führt, wie bis anhin, weiter Kollektivunterschrift zu zweien und nicht Einzelunterschrift, wie irrtümlich am 28. 10. 1974 eingetragen und im SHAB Nr. 261 vom 7. 11. 1974, S. 2969 veröffentlicht worden ist.

Brunsviga AG, in Rümlang (SHAB Nr. 117 vom 23. 5. 1975, S. 1411), Herstellung von Büromaschinen usw. Das Geschäftsdomicil befindet sich nicht an der Talstrasse 20, sondern an der Ifangstrasse 91.

W. Hepting, Textilwaren en gros, in Horgen, Steinbruchstrasse 46, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Wolfgang Hepting, von Andelfingen, in Horgen. Handel en gros mit Textilien.

AG für Installationen Heizung Sanitär Lüftung, in Zürich 5, Sihlquai 67, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 30. 5. 1975. Zweck: Führen eines Installationsgeschäftes für Heizungen, sanitäre Anlagen- und Lüftungsanlagen; kann bewegliche und unbewegliche Gegenstände erwerben, verwerten und veräussern, die Vertretung anderer Gesellschaften übernehmen, immaterielle Rechte wie Patente und Lizenzen, erwerben, verwalten und verwerten, sich an anderen Gesellschaften mit ähnlichem Zweck beteiligen und Finanzgeschäfte abwickeln. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: SHAB oder brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 3 Mitglieder. Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Hans Steiner, von Boniswil AG, in Zürich, Präsident und Geschäftsführer, und Gudrun Müller, von Lengnau AG, in Zürich.

3. Juni 1975.  
Chäs-Glogge AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Bäckerstrasse 50, in Zürich 11. Statutendatum: 15. 5. 1975. Zweck: Handel mit Milch, Milchprodukten und andern Lebensmitteln, insbesondere Führung von Milch- und Käsespezialgeschäften. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: SHAB oder brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 3 Mitglieder. Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Hans Steiner, von Boniswil AG, in Zürich, Präsident und Geschäftsführer, und Gudrun Müller, von Lengnau AG, in Zürich.

3. Juni 1975. Rührwerke usw.  
P. F. Roth & Co., Zürich, in Zürich 11, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 305 vom 30. 12. 1971, S. 3141). Fabrikation von und Handel mit Rührwerken usw. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Aktiven und Passiven gemäss Uebernahmebilanz per 1. 1. 1975 sind an die «P. F. Roth & Co. AG», in Wallisellen, übergegangen. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

3. Juni 1975. Ingenieurbüro.  
P. F. Roth & Co. AG, in Wallisellen, Rechtsdomicil: Schmittackerstrasse 14, Geschäftsdomicil: Winterthurerstrasse 457, Zürich 12, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 1. 5. und 15. 5. 1975. Zweck: Führung eines Ingenieurbüros für Verfahrenstechnik, Fabrikation von und Handel mit Rührwerken und Tauchpumpen sowie Apparaten für die chemische Industrie. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberriert; 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt das unter der Kommanditgesellschaft «P. F. Roth & Co., Zürich», in Zürich, geführte Geschäft mit Aktiven von Fr. 555 880,91 und Passiven von Fr. 455 880,91 gemäss Uebernahmebilanz per 1. 1. 1975 zum Preise von Fr. 100 000, der voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Franz Roth, von Dulliken, in Wallisellen, mit Einzelunterschrift.

3. Juni 1975.  
Internationale Transportgesellschaft Gebrüder Gondrand Aktiengesellschaft, Filiale Zürich, in Zürich 4 (SHAB Nr. 132 vom 10. 6. 1974, S. 1577), mit Hauptsitz in Basel. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Louis Gygax, Vizedirektor; seine Prokura erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis dieser Zweigniederlassung: Fritz Rusconi, Vizedirektor; seine Prokura erloschen.

3. Juni 1975.  
Wiler Aktienbrauerei, in Zürich 5, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 256 vom 1. 11. 1973, S. 2931), Betrieb des Brauergewerbes. Rudolf Meyer ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift sowie die Prokura von Dr. Hermann Schärer sind erloschen. Rolf Lehmann, Mitglied des VR, ist nun Vizepräsident desselben; er führt neu Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied des VR ohne Zeichnungsbefugnis: Rudolf Meyer-Muggli, von und in Zürich.

3. Juni 1975.  
Wemo-Institut S.A., in Zürich 2 (SHAB Nr. 207 vom 5. 9. 1974, S. 2415), Ausarbeitung von Studien und Dokumentationen wirtschaftlicher und sozialer Art für öffentliche oder private Unternehmen usw. Bernard Pelichet aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des VR und zugleich Präsident desselben mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Otto Burki, von Biberist, in Zug.

3. Juni 1975. Ingenieur-technische Beratung usw.  
Jenni & Voorhees A.G., in Zürich 2 (SHAB Nr. 106 vom 9. 5. 1975, S. 1255), ingenieur-technische Beratung von Behörden und Privaten auf dem Gebiete der Planung usw. Neuer Vizedirektor mit Einzelunterschrift für das Gesamtunternehmen: Giovanni Gottardi, nun in Thalwil; seine Prokura ist erloschen.

3. Juni 1975.  
Charles Barrier Immobilien AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 103 vom 5. 5. 1974, S. 1074), Verwaltung, An- und Verkauf sowie Baufinanzierung von Grundstücken und Immobilien aller Art usw. Der Präsident des Verwaltungsrates, Charles Barrier, wohnt nun in La Roquette-sur-Siagne (Frankreich).

3. Juni 1975.  
Gepag AG, Gesellschaft für Entwicklung und Planung von Bauvorhaben, in Zürich 8 (SHAB Nr. 288 vom 9. 12. 1974, S. 3276). Der Prokurist Klaus Grosser wohnt nun in Uetikon am See.

3. Juni 1975. Lebensmittel usw.  
Gromerco AG, in Zürich 9 (SHAB Nr. 92 vom 22. 4. 1975, S. 1053), Erstellung und Betrieb von Verkaufsstellen für Lebensmittel, alle Artikel des täglichen Bedarfs usw. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Oskar Uhler, von Uetwil TG, in Uetwil.

3. Juni 1975. Maschinen usw.  
Hasberg AG, in Wädenswil (SHAB Nr. 278 vom 27. 11. 1973, S. 3151), Uebernahme von Industrievertretungen und Handel mit Maschinen usw. Neue Adresse: Zugerstrasse 162.

3. Juni 1975.  
J. Malloth Architekt AG, in Zürich 6 (SHAB Nr. 285 vom 5. 12. 1974, S. 3248), Betrieb eines Architekturbüros usw. Dr. Werner Meili ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift sowie die Prokuren von Bruno Bachmann und Werner Flach sind erloschen. Josef Malloth, bisher Präsident des VR, ist nun einziges Mitglied desselben; er führt weiter Einzelunterschrift.

3. Juni 1975. Maschinen, Apparate, Geräte.  
Rudolf Schneider AG, in Wallisellen (SHAB Nr. 238 vom 11. 10. 1973, S. 2737), Handel mit und Vertrieb von Maschinen, Apparaten, Geräten und technischen Bedarfsartikeln usw. Statuten am 7. 5. 1975 geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren. Johannes Steiger ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Hans Hangartner, Delegierter des VR, nun auch Präsident desselben; führt weiter Einzelunterschrift. Heinz Schneider, Mitglied des VR, nun auch Delegierter desselben; führt weiter Einzelunterschrift.

3. Juni 1975.  
«Laser-Work» Alfred Furrer, in Winterthur (SHAB Nr. 44 vom 22. 2. 1974, S. 511), Ingenieurbüro für Laser-Materialbearbeitung und Elektronik. Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Uebernahmebilanz per 1. 1. 1975 an die «Laser-Work AG», in Winterthur, erloschen.

3. Juni 1975.  
Laser-Work AG, in Winterthur 1 (SHAB Nr. 119 vom 26. 5. 1975, S. 1431), Betrieb eines Ingenieurbüros mit Tätigkeit im besonderen auf dem Gebiet der Lasermaterialbearbeitung und der Elektronik usw. Zum weiteren Mitglied und zugleich zum Präsidenten des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist gewählt worden: Alfred Furrer, von und in Winterthur.

3. Juni 1975.  
Wilerzegg D Immobilien A.G., in Zürich 1 (SHAB Nr. 238 vom 11. 10. 1973, S. 2738), Erwerb, Verkauf, Ueberbauung und Verwaltung von Immobilien usw. Remo Hediger ist aus dem VR (Verwal-

tungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Einzelunterschrift sind Dr. Diego Lissi, von Bissone, in Lugano, Präsident, und Alberto Collenberg, von Cumbels, in Arogno.

3. Juni 1975. Handelsgeschäfte usw.  
Embrasol AG., in Zürich 2 (SHAB Nr. 48 vom 27. 2. 1974, S. 555), Tätigkeit von Handelsgeschäften aller Art usw. Die Generalversammlung vom 21. 5. 1975 hat die Statuten geändert. Die 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 sind in 500 Inhaberaktien zu Fr. 100 zerlegt worden.

3. Juni 1975. Förderanlagen usw.  
Jas AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 166 vom 19. 7. 1974, S. 1993), Fabrikation, Vertrieb, Montage von Förderanlagen usw. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Gustave Grob, von Wattwil, in Winkel bei Büllach.

3. Juni 1975.  
Handels- und Beratungs-Gesellschaft H. Gut & Co., in Adliswil, Oberhusstrasse 18, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 15. 4. 1975. Handel mit und Vertretungen in technischen Artikeln; Unternehmensberatung. Gesellschafter: Hans Gut, von Schöfflisdorf, in Adliswil, und Heinz Brüderli, von Ochlenberg, in Toffen. Beide Gesellschafter führen ihre Firmaunterschrift nur gemeinsam.

3. Juni 1975.  
Hagen & Seiler, Getränkehandel, in Thalwil, Mühlebachstrasse 45, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 6. 1975. Getränkehandel. Gesellschafter: Willy Hagen, von Ganterschwil, in Kilchberg ZH, und Guido Seiler, von Tägerig, in Adliswil.

3. Juni 1975.  
Fotostudio Zdenek Sedlacek, in Zürich, Spigartenstrasse 38, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Zdenek Sedlacek, tschechloslowakischer Staatsangehöriger, in Wangen bei Dübendorf. Fotostudio für Werbung, Industrie, Architektur, Mode und Tonbildschau.

3. Juni 1975.  
Litton Business Systems, in Zürich 8, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 283 vom 3. 12. 1974, S. 3226), Handel mit und Fabrikation von Geschäfts- und Büroausstattungen usw. Nils Eric Lindgren ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR und zugleich Präsident desselben: William Theodore Starkey, britischer Staatsangehöriger, in Gerrards Cross (Buckinghamshire, England). Er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

3. Juni 1975.  
Leumann Automobile AG, in Uster (SHAB Nr. 254 vom 30. 10. 1973, S. 2899), Handel mit Automobilen usw. Neue Adresse: Pfäffikerstrasse 32, Uster.

3. Juni 1975. Verpackungsmaterial usw.  
Svenco G.m.b.H., in Zürich 2 (SHAB Nr. 83 vom 11. 4. 1975, S. 945), An- und Verkauf sowie Vermittlung von Verpackungsmaterial jeder Art usw. Die Generalversammlung vom 14. 5. 1975 hat die Statuten geändert. Hugo Svensson ist infolge Todes als Gesellschafter und Geschäftsführer aus der Gesellschaft ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Seine Stammeinlage zu Fr. 4000 ist zu gleichen Teilen an Arne Tobrand und Leif Tobrand übergegangen, deren Stammeinlagen nun je Fr. 10 000 betragen.

3. Juni 1975. Beteiligungen usw.  
Aibru AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 103 vom 5. 5. 1971, S. 1074), Durchführung von und Beteiligung an Finanzierungsunternehmen, usw. Edwin Lüscher ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Harry Bieri, von und in Zürich. Neue Adresse: Schönggstrasse 25, Zürich 4.

3. Juni 1975. Chemisch-Reinigungsmaschinen usw.  
Texsana AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 94 vom 24. 4. 1975, S. 1085), Vertrieb und Vertretung von Chemisch-Reinigungsmaschinen und Dampferzeugern usw. Die Generalversammlung vom 28. 5. 1975 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 500 Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 3 500 000 auf Fr. 4 000 000 erhöht worden. Es zerfällt in 284 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und 3716 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberriert.

3. Juni 1975.  
Kasino-Gesellschaft Zürich, in Zürich 4, Genossenschaft (SHAB Nr. 95 vom 24. 4. 1972, S. 1027), Gemeinnützige Führung eines Vereinshauses für die Vereine der römisch-katholischen Pfarrei St. Peter & Paul, Zürich usw. Walter Amrein aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neues Mitglied und zugleich Kassier des Vorstandes ist Viktor Kämpfen, von Brig, in Zürich; er führt Kollektivunterschrift mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten des Vorstandes.

3. Juni 1975.  
Baugenossenschaft Hombrechtikon, in Hombrechtikon (SHAB Nr. 201 vom 30. 8. 1971, S. 2131), Bruno Pajer und Jakob Felber sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Karl Gutschmid ist nicht mehr Präsident, bleibt jedoch Mitglied des Vorstandes; Emil Furrer ist nicht mehr Vizepräsident des Vorstandes, sondern nun Präsident desselben, und Loti Böni, Mitglied des Vorstandes, ist nun zugleich Vizepräsidentin desselben; die drei Gemeinnützigen führen weiter Kollektivunterschrift. Neue Mitglieder des Vorstandes mit Kollektivunterschrift sind: Fritz Köfer, von Lengnau AG, in Hombrechtikon, Aktuar, und August Trachler, von Stäfa, in Hombrechtikon. Der Präsident oder der Vizepräsident führen mit je einem Mitglied des Vorstandes Kollektivunterschrift. Neue Adresse: Plattenhof 4 (bei Emil Furrer).

3. Juni 1975.  
Wohnbaugenossenschaft Eitzberg, in Winterthur 1 (SHAB Nr. 188 vom 14. 8. 1973, S. 2273), Ulrich Flacher ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied und Sekretär der Verwaltung ist Walter Fleischhauer, von Opfershofen SH, in Winterthur. Bruno Moser, Kassier der Verwaltung, ist nun zugleich auch Vizepräsident desselben. Präsident, Sekretär und Kassier führen Kollektivunterschrift zu zweien.

3. Juni 1975. Uhren, Juwelen usw.  
Bucherer AG Zürich, in Zürich 1 (SHAB Nr. 109 vom 13. 5. 1975, S. 1291), Fabrikation von und Handel mit Uhren, Juwelen usw. Die Unterschrift von Walter G. Nussli sowie die Prokura von Charles Heeb sind erloschen.

3. Juni 1975.

**Verband der Antiquare und Restauratoren**, in Zürich 1, Verein (SHAB Nr. 202 vom 30. 8. 1973, S. 2411). Die Generalversammlung vom 3. 5. 1975 hat die Statuten geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren.

3. Juni 1975.

**Vereinigung Don Bosco Werk**, in Zürich. Unter diesem Namen besteht auf Grund der Statuten vom 25. 4. 1975 ein Verein. Zweck des Vereins ist der rechtliche Zusammenschluss von in der Schweiz und im Ausland tätigen Salesianern Don Boscos und Organisationen mit Rechtspersönlichkeit. Der Verein dient ohne Verfolgung eines lukrativen Zwecks ausschliesslich der Förderung der Jugendziehung im weitesten Sinne, besonders der bedürftigen Jugend jeder Art. Der Verein beschafft sich seine Mittel durch Mitgliederbeiträge und durch Zuwendungen Dritter. Organe des Vereins sind die Mitgliederversammlung, der Vorstand aus 5 bis 7 Mitgliedern sowie die Geschäftsführung. Der Verein wird vertreten durch Alfred Fleisch, von Romanshorn, in Bernoliten, Präsident des Vorstandes mit Einzelunterschrift, sowie Arturo Virelli, italienischer Staatsangehöriger, in Lugano, und Vincent Voillat, von Dampheux BE, in Sion, beide Mitglieder des Vorstandes mit Kollektivunterschrift, wobei ein jeder mit Alfred Fleisch, Präsident des Vorstandes, zeichnet. Adresse des Vereins: Feldstrasse 109, in Zürich 4.

3. Juni 1975.

**Beatrice Lüscher-Kasser GmbH**, Bijouteriewaren en gros, in Liq., in E g (SHAB Nr. 45 vom 24. 2. 1975, S. 493). Die Eidgenössische Steuerverwaltung und die Wehrstauverwaltung des Kantons Zürich haben der Löschung zugestimmt. Die Firma wird daher im Handelsregister gelöscht.

3. Juni 1975.

**Spencer Stuart & Associates B.V.**, Rotterdam, Zweigniederlassung Zürich, in Zürich. Unter dieser Firma hat die geschlossene Gesellschaft mit beschränkter Haftung «Spencer Stuart & Associates B.V.» mit Hauptsitz in Rotterdam, eingetragen im Handelsregister in Rotterdam, in Zürich eine Zweigniederlassung errichtet. Die Statuten der Gesellschaft datieren vom 15. 1. 1974. Zweck der Gesellschaft ist Beratung auf dem Gebiete des Managements und auf anderen Gebieten, andere Dienstleistungen jeglicher Art sowie Beteiligung an, Führung der Verwaltung über und Finanzierung von anderen Unternehmungen jeglicher Art. Das autorisierte - Gesellschaftskapital beträgt hfl. 100.000, zerfallend in 100 Anteile zu hfl. 1000. Davon sind 20 ausgegeben und mit hfl. 20.000 libertiert. Der Verwaltungsrat besteht aus einer von der Generalversammlung zu bestimmenden Anzahl von Mitgliedern. Ihm gehören an: Jean-Michel Beigbeder, französischer Staatsangehöriger, in Paris; Peter Leonard Brooke, britischer Staatsangehöriger, in London; Gunter Stieneke, Bürger der USA, in Düsseldorf, und Paul Michler Storm, niederländischer Staatsangehöriger, in Rotterdam. Sie sind alle berechtigt, die Gesellschaft allein zu vertreten. Dieter Klaus Hilscher, deutscher Staatsangehöriger, in Lutry, ist Direktor mit Einzelunterschrift, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung. Geschäftsdomizil: General-Willstrasse 21, Zürich 2.

3. Juni 1975.

**Hans Haldemann & Co., Holz- und Küchenbau, Wildberg**, in Wildberg, Kommanditgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 15. 5. 1975. Holz- und Küchenbau. Unbeschränkt haftender Gesellschafter: Hans Haldemann, von Eggwil, in Zürich 11. Kommanditist mit einer Kommanditumsome von Fr. 20.000: Johann Bachofner, von und in Wildberg. Von der Kommanditumsome sind Fr. 5000 durch Verrechnung libertiert worden.

3. Juni 1975.

**Imhof Immobilien AG**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 81 vom 7. 4. 1965, S. 1090). Erwerb und Veräußerung, Vermietung und Verwaltung von Immobilien usw. Dr. Otto Bürki und Stefan Metzker aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften erloschen. Kitty Hofer nun einziges Mitglied des VR; führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift. Neue Adresse: Mühlebachstrasse 25, in Zürich 8.

3. Juni 1975. Waren aller Art.

**«Argo», Arnold Gorsawski**, in Zürich, Im oberen Boden 50, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Arnold Gorsawski, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich 10. Import, Export und Vertretungen von sowie Handel mit Waren aller Art, Vermögensverwaltungen, Abschluss von einschlägigen Versicherungen und Durchführung von damit zusammenhängenden Dienstleistungen.

3. Juni 1975. Suche nach Führungskräften für die Wirtschaft.  
**N. W. Gibson Associates-SMS Ltd.**, in Zürich 1, Bahnhofstrasse 69, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 16. 4. 1975. Zweck: planmässige Suche nach Führungskräften, namentlich für die Wirtschaft; kann auch Liegenschaften erwerben. Grundkapital: Fr. 50.000, mit Fr. 20.000 libertiert, 500 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): eines bis fünf Mitglieder. Mitglieder des VR: Nelson W. Gibson, Bürger der USA, in Los Angeles, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dr. Hans Ulrich Schär, von Basel, in Zumikon, Delegierter, mit Einzelunterschrift, und Marie-Louise Sulzer, von Winterthur, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

## Bern - Berne - Berna

## Bureau Belp (Bezirk Seftigen)

2. Juni 1975.

**Autogarage Piazza**, in Belp. Inhaber der Firma ist Guiseppa Piazza, italienischer Staatsangehöriger, in Bern-Bümpliz. Reparatur von und Handel mit Autos. Seftigenstrasse 3, 3123 Belp.

3. Juni 1975. Maschinen.

**Ernst Steiner AG**, in Belp. Fabrikation und Handel mit Maschinen (SHAB Nr. 26 vom 1. 2. 1974, S. 311). Durch Urteil vom 21. März 1975 hat der Nachlassrichter von Seftigen den Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung bestätigt, welchen die Gesellschaft mit den Gläubigern abgeschlossen hat. Die Liquidationskommission besteht aus Fritz Mürger, von Wohlen und Kirchlandach, in Köniz, mit Einzelunterschrift. Infolgedessen ist die Zeichnungsberechtigung der Verwaltungsräte Harry Steiner, Walter Steiner und Erwin Lang erloschen. Die Firma wird geändert in **Ernst Steiner AG** in Nachlassliquidation. Liquidationsdomizil: Hubacherweg 33, 3097 Liebefeld (c/o Minger Treuhänder AG).

## Bureau Bern

2. Juni 1975.

**E. Berger, Coiffure «Guillaume»**, in Bern, Betrieb eines Damencoiffeursalons (SHAB Nr. 136 vom 14. 6. 1966, S. 1926). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

2. Juni 1975.

**W. Bässler, Coiffure «Guillaume»**, in Bern. Inhaber der Firma ist Werner Bässler, von Grindelwald, in Bern. Betrieb eines Damencoiffeursalons. Spitalgasse 4.

2. Juni 1975. Technische Gartenartikel.

**Lotte Hand**, in Niederwangen, Gemeinde Köniz. Inhaberin der Firma, mit Zustimmung ihres Ehemannes Hans-Heinrich Hand, ist Lotte Hand-Gasser, von Wählern, in Niederwangen, Gemeinde Köniz. Handel mit technischen Gartenartikeln. Neueneggstrasse 37,

2. Juni 1975.

**Gewerbe-Treuhänder Bern Fritz Kreis**, in Bern. Inhaber der Firma ist Fritz Kreis, von Ermatingen, in Bern. Betrieb eines Treuhänderbüros. Weissensteinstrasse 33.

2. Juni 1975.

**Immobilien-Gesellschaft Stelnhölzli**, in Bern, Genossenschaft (SHAB Nr. 304 vom 28. 12. 1972, S. 3314). Die Generalversammlung vom 12. Dezember 1974 hat die Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

2. Juni 1975.

**Akademische Witwen-, Waisen- und Alterskasse**, in Bern, Genossenschaft (SHAB Nr. 293 vom 14. 12. 1962, S. 3606). Die Generalversammlung vom 12. Februar 1973 hat die Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

3. Juni 1975. Hammerwerke und mechanische Werkstätten usw.  
**R. Müller AG**, in Worblaufen, und **mechanische Werkstätten** usw. (SHAB Nr. 109 vom 11. 5. 1973, S. 1367). Weiteres Mitglied des Verwaltungsrates ist Andreas Müller, von Tolochenaz und Bolligen, in Ittigen, Gemeinde Bolligen; er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

3. Juni 1975.

**Mettler-Herrenmoden AG Bern**, in Bern. Mit Statuten vom 29. Mai 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Handel mit Herrenbekleidung, modischen Accessoires und Textilien aller Art. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben und veräußern sowie sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Das voll libertierte Grundkapital beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft erwirbt gemäss Sacheinlagevertrag vom 29. Mai 1975 von Wilhelm Mettler, von Hemberg und Zürich, in Erlenbach ZH, dessen in Bern unter dem Namen «Mettler Herrenmoden Bern» geführtes Geschäft mit Aktiven und Passiven gemäss Uebernahmebilanz per 31. Dezember 1974, wonach die Aktiven Fr. 636.407.- und die Passiven Fr. 172.019.70 betragen. Vom Uebernahmepreis von Fr. 464.387.30 werden Fr. 50.000 auf das Grundkapital angerechnet. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen, sofern sie alle bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief, andernfalls im SHAB. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehört einzig an: Wilhelm Mettler, von Hemberg und Zürich, in Erlenbach ZH; er führt Einzelunterschrift. Einzelprokura ist erteilt an: Friedrich Kreil, österreichischer Staatsangehöriger, in Zürich; Rolf Pelli, von Iseo, in Zürich, und Walter Pelli, von Iseo, in Esslingen, Gemeinde Egg. Geschäftsdomizil: Waaghaus-Passage 8.

3. Juni 1975.

**Bürgerhaus Bern**, in Bern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 133 vom 11. 6. 1963, S. 1706). Hans Tschumi, Emil Keller, Walter Ehrbar, Hans Winzenried und Werner Güngerich sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Der Verwaltungsrat besteht nun aus: Walter Siegenthaler, Präsident (bisher Mitglied); Hans Keller, von Schlosswil, in Bern, Vizepräsident (neu); Dr. Willy Kohler, Sekretär (bisher); Walter Loosli (bisher); Prof. Dr. Hans Ulrich Winzenried, von Bern, in Kirchlandach (neu); und Ernst Spycher, von und in Bern (neu). Alle führen Kollektivunterschrift zu zweien.

## Bureau Biel - Bienna

2. Juni 1975. Tapeziererei.

**M. Kobi**, in Biel, Tapeziererwerkstätte sowie Handel mit Möbeln und Textilwaren. (SHAB Nr. 217, vom 16. 9. 1949, S. 2410). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

3. Juni 1975. Uhren.  
**Uhrenfabrikation** in Biel, Kauf, Herstellung, Verkauf von sowie Handel mit Penduluhren, Weckern und andern Artikeln der Uhrenbranche (SHAB Nr. 198 vom 26. 8. 1974, S. 2326). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Peseux (SHAB Nr. 123 vom 30. 5. 1975, S. 1488) im Handelsregister von Biel von Amtes wegen gelöscht.

3. Juni 1975.

**Aux Guitares, M. Rutsoho**, à Bienna. Le chef de la maison est Michel Rutsoho, de Jaun FR, à Bienna. Vente de guitares classiques. Rue Haute 19.

## Bureau Burgdorf

3. Juni 1975.

**Landwirtschaftliche Genossenschaft Oberburg & Umgebung**, in Oberburg (SHAB Nr. 39 vom 17. 2. 1971, S. 379). Präsident Fritz Lüthi, dessen Unterschrift erloschen ist, ist aus dem Vorstand ausgeschieden. Präsident ist nun Hans Rysler, bisher Vizepräsident, und Vizepräsident Willy Bolzli, bisher Sekretär. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Andreas Schneider, von Arni bei Biglen, in Heimiswil, als Sekretär. Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv mit dem Sekretär oder Verwalter.

3. Juni 1975.

**Vieh- und Zuchtgenossenschaft Kreuzweg**, in Möttschwil (SHAB Nr. 270 vom 17. 11. 1967, S. 3799). Laut Generalversammlungsbeschluss vom 19. 4. 1974 hat die Genossenschaft mit Ermächtigung der Justizdirektion des Kantons Bern vom 24. 2. 1975 die Aufhebung des Stammanteilkapitals ohne Rückzahlung beschlossen. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

## Bureau de Courtelary

3. Juni 1975.

**Caisse Raiffeisen de Renan**, à Renan, société coopérative (FOSC du 10. 7. 1974, No 158, p. 1900). Jean-Pierre Schneider, gérant, a démissionné, ses pouvoirs sont radés. Il a été remplacé par Christian Kiener, jusqu'ici secrétaire, qui devient gérant et qui ne fait plus partie du comité. Il engage la société par sa signature collective à deux. Hans Vonnoos, de Buchrain LU, à Renan, a été nommé secrétaire. Il engage la société par sa signature collective à deux.

## Bureau de Delémont

3. Juni 1975. Brûleurs à mazout.

**Henri Faivre S.A.**, à Delémont. Suivant acte authentique et statuts du 31 mai 1975, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la diffusion, la vente et l'installation de brûleurs à mazout et à gaz, ainsi que leur réparation et tous autres services après vente. La société acquerra de Oertli Standard SA à Dübendorf le stock de matériel entreposé à Delémont dans son ancien établissement secondaire, comprenant des pièces de montage, d'entretien et de réparation de brûleurs, ainsi que l'outillage et divers véhicules pour le montant maximum de fr. 40.000. Le capital social est de fr. 50.000, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, nominatives, entièrement libérées. Les publications de la société sont faites dans la FOSC. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. L'administrateur unique est Henri Faivre, de Courtemaître, à Delémont, avec signature individuelle. Procuration individuelle est conférée à Suzanne Faivre née Roth, de Courtemaître, à Delémont. Locaux: rue des Primesvères 62.

3. Juni 1975. Musique.

**André Joray**, à Delémont, magasin de musique, jouets, etc. (FOSC du 29. 5. 1952, No 124, p. 1379). La raison est radiee par suite de remise de commerce.

3. Juni 1975. Auberge.

**Christian Bürki**, à Delémont, auberge du Boeuf (FOSC du 17. 3. 1952, No 64, p. 722). La raison est radiee par suite de décès du titulaire. L'actif et le passif ont été repris par «Madame Ida Bürki», à Delémont.

## Bureau de Moutier

29 mai 1975.

**Caisse de crédit mutuel de Sorviller**, à Sorviller, société coopérative (FOSC du 28. 4. 1970, No 97, p. 963). Selon décision de son assemblée générale du 22 février 1974, les statuts ont été modifiés. Nouvelle raison sociale: **Caisse Raiffeisen de Sorviller**. But: opérations d'épargne et de crédit ainsi que toutes affaires annexes dans le but de promouvoir par l'entraide le bien-être économique et social de la population. En ce qui concerne les versements supplémentaires (art. 871 C.O.), les associés sont tenus d'effectuer solidairement de tels versements jusqu'à concurrence de quarante fois le montant de la part sociale. Les cotisations répondent solidairement et de façon illimitée, mais à titre subsidiaire, de l'ensemble des engagements de la société. Le comité est formé de trois membres au moins. Signature collective à deux a été conférée à Violette Niederhäusern, de Wattenwil, à Bévilard, gérante. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président, du secrétaire et de la gérante.

## Bureau de Saignelégier (district des Franches-Montagnes)

2. Juni 1975.

**Société coopérative immobilière de Saignelégier**, à Saignelégier (FOSC du 25. 5. 1971, No 119, p. 1265). Willy Bandi, d'Oberwil b. Büren, à Saignelégier, est nommé vice-président. Signature collective à deux du président, du vice-président, et du gérant et secrétaire-caissier hors conseil Francis Barthe, de Vendinencourt, à Saignelégier. Les pouvoirs de Robert Schoch, ancien vice-président, et Narcisse Jobin, ancien gérant et secrétaire-caissier, tous deux démissionnaires, sont éteints.

## Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

2. Juni 1975.

**F. Kiehberr, Nachfolger von Angelo Bay**, in Münsingen, Gipser- und Malergeschäft (SHAB Nr. 270 vom 17. 11. 1966, S. 3642). Das Geschäftsdomicil lautet nun: Bernstrasse 20a, 3110 Münsingen.

2. Juni 1975.

**Auto-Elektro-Service, R. und W. Ozelley**, in Münsingen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 157 vom 7. 7. 1952, S. 1796). Willy Robert Ozelley wohnt nun in Belp und Roland Ozelley in Münsingen.

2. Juni 1975.

**Walter Berger, Filiale**, in Häutligen (SHAB Nr. 90 vom 19. 4. 1967, S. 1332), mit Hauptsitz in Münsingen, Bäckerei und Konditorei sowie Handel mit Lebensmitteln. Nachdem die Zweigniederlassung aufgehoben worden ist, wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.

## Bureau Thun

2. Juni 1975. Vieh.  
**César Dänzer**, in Hiltibäch, Gemeindeführer Thun, Handel mit Gross- und Kleinvieh (SHAB Nr. 161 vom 17. 2. 1968, S. 1519). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

3. Juni 1975.

**W. Kropf, Strassen- und Tiefbau**, in Thun. Inhaber der Firma ist Wilhelm Kropf, von Teuffenthal, in Thun. Strassen- und Tiefbau. Bürglenstrasse 29.

## Luzern - Lucerne - Lucerna

3. Juni 1975.

**Parqueterie von J. Durrer GmbH**, bisher in Zürich (SHAB Nr. 68 vom 21. 3. 1956, S. 747). Statutenänderung: 28. Mai 1975. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Luzern verlegt. Adresse: Bundesstrasse 36 (c/o Schild Treuhänder AG). Die ursprünglichen Statuten datieren vom 5. März 1943. Otto Durrer sen., Gesellschafter und Geschäftsführer, ist infolge Todes ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zweck: Kauf und Verkauf von Parketts und anderen Bodenbelägen, das Verlegen, Reparieren und (auch das maschinelle) Schleifen von Böden, Kauf und Verkauf von Weich- und Hartholz-Hobelware, Handel mit allen die genannte Holzbranche beschlagenden Artikeln. Beteiligungen. Stammkapital: Fr. 20.000, eingeteilt in Stammanteile zu Fr. 18.000 und Fr. 1000. Gesellschafter: «Aktiengesellschaft Parqueterie von J. Durrer in Kägiswil», in Kägiswil, mit einer Stammeinlage von Fr. 18.000 (bisher). Otto Durrer-Rammelmeyer, von Kerns, in Sarnen, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000 (bisher). Bruno Durrer-Dekker, von Kerns, in Sarnen, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000 (neu). Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift: Otto Durrer-Rammelmeyer, Gesellschafter (bisher), Bruno Durrer-Dekker, Gesellschafter (neu).

3. Juni 1975.

**Bucherer AG Luzern (Bucherer Ltd. Lucerne) (Bucherer SA Lucerne)** (Bucherer SA Lucerna), in Luzern, Uhren, Juwelen usw. (SHAB Nr. 93 vom 23. 4. 1975, S. 1073). Die Unterschrift des Direktors Walter G. Nussli sowie die Prokura von Charles Heeb sind erloschen.

3. Juni 1975.

**Raiffeisenkasse Geunsee**, in Geunsee, Genossenschaft (SHAB Nr. 184 vom 9. 8. 1974, S. 2191). Franz Grüter ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Aktuar mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Anton Egli, von und in Geunsee.

3. Juni 1975.

**SPAG Schnyder**, Plüss A.-G., Zweigniederlassung in Ebikon, Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Rozloch, Gemeinde Ennetmoos. Strassenbau usw. (SHAB Nr. 202 vom 29. 8. 1972, S. 2276). Neuer Filialleiter ist Jakob Mühlemann; er führt weiterhin Kollektivprokura zu zweien.

## Nidwalden - Unterwald-le-bas - Unterwalden basso

3. Juni 1975.

**Inter Montana-Sport AG**, in Hergiswil. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 26. Mai 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Import und Export aller mit dem Sport und der Freizeitgestaltung in Zusammenhang stehenden Artikel. Die Gesellschaft kann auch Liegenschaften kaufen und verkaufen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 300.000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 200 und 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Alfred Müller, von Gächlingen SH und Luzern, in Luzern. Domizil: Sonnenbergstrasse 23 (eigene Büros), 6052 Hergiswil.

## Glarus — Glaris — Glarona

3. Juni 1975. Waren aller Art usw.  
**Bernart AG**, in Glarus. Mit Statuten vom 2. Juni 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Kauf, Verkauf und Vermittlung von Waren aller Art, sowie Finanzierung sämtlicher mit ihrer Geschäftstätigkeit zusammenhängenden Handlungen. Die Gesellschaft kann auch Immaterialgüterrechte, Liegenschaften und Beteiligungen erwerben, verwalten und veräußern. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied desselben mit Einzelunterschrift ist Manuel Beer, von und in Zürich. Domizil: c/o Glarona-Treuhand AG, Spielhof 14a.

3. Juni 1975. Beteiligungen.  
**Eckes International GmbH in Liq.**, in Glarus. Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmen im In- und Ausland usw. (SHAB Nr. 227 vom 28. 9. 1973, S. 2644). Die Liquidation ist nun durchgeführt. Die Firma kann jedoch mangels Zustimmungen der Eidg. Steuerverwaltung, in Bern, und der Kantonalen Wehrsteuerverwaltung, in Glarus, noch nicht gelöscht werden.

3. Juni 1975. Schmuckwaren.  
**JJ Jewels Intertrading A.G.**, in Glarus. Welthandel mit Schmuckwaren im weitesten Sinne, Gold- und Silberschmuck usw. (SHAB Nr. 193 vom 20. 8. 1974, S. 2278). Dr. Alfred Heer, Präsident, Margot Klein, Sekretärin, und Kaspar Leipziger, Mitglied, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, ihre Unterschriften sind erloschen. Das Mitglied des Verwaltungsrates, Kaspar Anders, wohnt nun in Meggen LU.

3. Juni 1975. Wandtafeln.  
**Palor-Ecola AG**, in Mollis. Fabrikation und Vertrieb von Wandtafeln und Schulmobiliar usw. (SHAB Nr. 143 vom 22. 6. 1973, S. 1796). Dr. Jacques Glarner, Präsident, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. Hans Stoffel, bisher Mitglied, ist nun Präsident und Delegierter des Verwaltungsrates, er zeichnet nach wie vor einzeln. Hanspeter Minder, bisher Direktor, ist nun nichtzeichnendberechtigtes Mitglied des Verwaltungsrates, seine Einzelunterschrift ist demnach erloschen. Gaston Julier, von Varenis V., in Weesen SG, bisher Prokurist, ist nun Geschäftsleiter, er zeichnet nun zu zweien, seine Kollektivprokura ist erloschen. Fridolin Höli, Prokurist, wohnt nun in Näfels.

3. Juni 1975. Ingenieurbüros.  
**Toscano, Bernardi, Frey & Marti AG**, in Schwanden. Betrieb eines Ingenieurbüros für Planung, Hoch- und Tiefbau usw. (SHAB Nr. 190 vom 16. 8. 1973, S. 2296). Fridolin Marti, Vizepräsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat und zugleich als dessen Vizepräsident wurde gewählt: Hans Marti, von Matt, in Emmenda, er zeichnet einzeln.

3. Juni 1975. Handels- und Finanzgeschäfte.  
**Tresora AG**, in Glarus. Durchführung von Handels- und Finanzgeschäften aller Art (SHAB Nr. 52 vom 4. 3. 1970, S. 487). Einzelunterschrift wurde erteilt an Dr. Hans Meyer-Fröhlich, von und in Zürich.

## Freiburg — Fribourg — Friburgo

## Bureau de Romont (district de la Glâne)

2. Juni 1975. Immeubles.  
**Les Chenévères SA**, à Romont (FOSC du 5. 4. 1974, No 80, p. 920). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 27 mai 1975, la société a porté son capital social de fr. 50 000 à fr. 200 000, par l'émission de 150 actions de fr. 1000 au porteur, privilégiées en cas de dividende et en cas de liquidation, entièrement libérées par compensation avec une créance. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social est actuellement de fr. 200 000, divisé en 50 actions ordinaires de fr. 1000 chacune, au porteur, de première série, et en 150 actions privilégiées de fr. 1000, au porteur, de deuxième série. Il est entièrement libéré. Michel Siffert, de Ueberstorf, à Fribourg, a été nommé fondé de pouvoir, avec signature collective à deux avec l'administrateur Jacques Wagnières. Ce dernier n'engage plus la société par sa signature individuelle, mais se voit conférer la signature collective à deux avec le fondé de pouvoir. Ses pouvoirs sont ainsi modifiés en conséquence.

## Solothurn — Soleure — Soletta

## Bureau Olien-Gösgen

2. Juni 1975. Produkte aller Art.  
**FRATO Reinhard & Studer**, in Olien. Thomas Reinhard, von Kleindietwil, und Franz Studer, von Kestenholz, beide in Olien, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juni 1975 begonnen hat. Die Gesellschafter führen Kollektivunterschrift zu zweien. Handel mit und Vertrieb von Produkten der Verbrauchsgüterindustrie. Hasenwiedstrasse 2.

2. Juni 1975. Kleb- und Abdichtungsmassen usw.  
**Colbit AG**, in Olien. Mit Statuten vom 28. Mai 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Spezialprodukten für das Baugewerbe, insbesondere mit Kleb- und Abdichtungsmassen sowie chemisch-technischen Spezialitäten. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben und veräußern. Voll einbezahltes Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Bruno A. Meier, von Däniken, in Olien, Präsident mit Einzelunterschrift; Max Späti, von Biberist und Winterthur, in Winterthur, und Alois Aschwanden, von Isenthal, in Aarau. Domizil: Homburgstrasse 71.

3. Juni 1975.  
**«Eternit»-Verkauf AG, Filiale Olien**, Zweigniederlassung in Olien (SHAB Nr. 35 vom 12. 2. 1974, S. 412), mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschriften der Mitglieder des Verwaltungsrates, Dr. Jacques Glarner, Präsident, und Klaus Kreis, Delegierter, sind erloschen. Hans Stoffel führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun als Präsident des Verwaltungsrates. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Dr. Stephan Schmidheiny, von und in Balgach, Delegierter des Verwaltungsrates.

3. Juni 1975.  
**Schweizer Annoncen A.G. «ASSA» Schweizerische Werbegesellschaft**, Zweigniederlassung, bisher in Olien (SHAB Nr. 231 vom 2. 10. 1972, S. 2545). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Wohlen AG (SHAB Nr. 100 vom 1. 5. 1975, S. 1171) im Handelsregister von Olien-Gösgen von Amtes wegen gelöscht.

3. Juni 1975. Ueberkleider, Zelte usw.  
**«Odo» — Olien, Oscar Disteli**, in Olien. Ueberkleider, Zelte usw. (SHAB Nr. 234 vom 7. 10. 1957, S. 2635). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Firma «Odo» — Olien, Oscar Disteli, in Olien, übernommen.

3. Juni 1975. Turnkleider usw.  
**«Odo» — Olien, Oscar Disteli**, in Olien. Inhaber: Oscar Disteli, von und in Olien. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten «Odo» — Olien, Oscar Disteli, in Olien. Fabrikation von Turnkleidern, Trainingsanzügen und Herrenhemden. Solothurnerstrasse 140.

## Bureau Thierstein

3. Juni 1975. Weine.  
**Paul Gasser**, in Nunningen, Weinhandel (SHAB Nr. 9 vom 13. 1. 1932, S. 98). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

3. Juni 1975.  
**Schafzuchtgenossenschaft Schwarzbubenland und Umgebung**, in Melis. Unter dieser Firma besteht eine Genossenschaft, welche die Förderung und die Zucht des schwarzbraunen Bergschafes bezweckt. Die Statuten datieren vom 10. Februar 1975. Es bestehen Anteilsscheine zu Fr. 10. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet einzig deren Vermögen. Die Mitteilungen erfolgen mündlich oder durch Rundschreiben. Die Bekanntmachungen erscheinen im «Kleinviehzüchter», und soweit es das Gesetz verlangt, im SHAB. Dem aus 7 Mitgliedern bestehenden Vorstand gehören an: Karl Hänggi, von und in Meltingen, als Präsident; Walter Reber, von Erlenbach i. Simmental BE, in Mümliswil-Ramiswil, als Vizepräsident; Bernhard Borer, von und in Grindel, als Aktuar; Hansjörg Egger, von Farnen BE, in Balsthal, als Kassier. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen der Präsident oder der Vizepräsident kollektiv mit dem Aktuar oder dem Kassier. Geschäftslokal: Oberfeld 153.

## Basel-Landschaft — Bäle-Campagne — Basilea-Campagna

3. Juni 1975. Viehhandel.  
**Theodor Lang-Stücklin**, in Binningen, Viehhandel (SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1973, S. 227). Diese Einzelfirma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

3. Juni 1975. Waren aller Art.  
**Orient-Früchte Y. Uestkan**, in Muttenz, Import von Früchten, Getreide und Fischen aus dem Orient usw. (SHAB Nr. 109 vom 10. 5. 1972, S. 1200). Firma nun: Y. Uestkan. Änderung der Geschäftsart: Import von und Handel mit Waren aller Art.

3. Juni 1975. Heizungen.  
**Paul Weber**, in Liestal, Einrichtung von Zentralheizungen, sanitären Anlagen, Ventilationen, Oelfeuerungen und Warmwasseraufbereitungsanlagen (SHAB Nr. 106 vom 7. 5. 1968, S. 974). Diese Einzelfirma ist infolge Übergangs der Aktiven und Passiven an die nachstehend eingetragene Einzelfirma «Paul Weber», in Liestal, erloschen.

3. Juni 1975. Sanitäre Anlagen.  
**Paul Weber**, in Liestal. Inhaber dieser Einzelfirma ist Paul Weber-Husi, von Liestal und Beinwil AG, in Liestal. Uebernahme: Aktiven und Passiven der gelöschten Einzelfirma «Paul Weber», in Liestal. Ausführung von sanitären Installationen, Heizungen und Oelfeuerungen. Rebgrasse 23.

3. Juni 1975.  
**Schneider & Hasler, Inh. Albrecht Hasler**, in Niederdorf BL, mechanische Werkstätte mit Konstruktionsbüro (SHAB Nr. 141 vom 20. 6. 1974, S. 1700). Diese Einzelfirma wird infolge Übergangs der Aktiven und Passiven an die Kommanditgesellschaft «Hasler & Co. Elektrozyklinder», in Niederdorf BL, gelöscht.

3. Juni 1975.  
**Hasler & Co. Elektrozyklinder**, in Niederdorf BL, Hofackerweg 6, neue Kommanditgesellschaft. Beginn: 1. Juni 1975. Gesellschafter: Albrecht Hasler, von Oberriet SG, in Liestal, unbeschränkt haftender Gesellschafter; Gerhard Litterst, deutscher Staatsangehöriger, in Liestal, Kommanditär mit einer Kommandite von Fr. 50 000. Er führt Einzelprokura. Uebernahme: Aktiven und Passiven der gelöschten Einzelfirma «Schneider & Hasler, Inh. Albrecht Hasler», in Niederdorf BL. Zweck: Herstellung von elektromechanischen Vorrichtungen unter der Bezeichnung «Elektrozyklinder» und Elektromotoren, Maschinen- und Apparatebau.

3. Juni 1975.  
**Aerzte-Labor Liestal, Dr. Trokan, Wespiser & Co.**, in Liestal, Erlenstrasse 1, neue Kommanditgesellschaft. Beginn: 1. Juni 1975. Gesellschafter: Dr. Jan Trokan-Heyduk, tschechoslowakischer Staatsangehöriger, in Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern, und Jean Jacques Wespiser-Rogger, französischer Staatsangehöriger, in Basel, unbeschränkt haftende Gesellschafter; Roswitha Wespiser-Rogger, von Gunzwil LU, in Basel, Kommanditärin mit einer Kommandite von Fr. 10 000, die aus Sondergut besteht. Die Gesellschaft wird vertreten durch die beiden unbeschränkt haftenden Gesellschafter, welche Kollektivunterschrift führen. Zweck: Betrieb eines Aerzte-Labors für diagnostische Zwecke, Fabrikation und Vertrieb von medizinisch-technischen Produkten.

3. Juni 1975. Waren aller Art.  
**Griex AG**, in Binningen. Im Klosteracker 24, neue Aktiengesellschaft. Datum der Statuten: 20. Mai 1975. Zweck: Handel mit Waren aller Art, Kauf und Verkauf, Verwaltung und Vermittlung von Immobilien, Durchführung von Beratungen. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen beteiligen, solche übernehmen, verwalten sowie gründen. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift: Urs Georg Gribi-Giavarini, von Büren an der Aare BE, in Binningen.

3. Juni 1975.  
**Büttler & Glaser AG Planer und Ingenieure**, in Muttenz (SHAB Nr. 298 vom 19. 12. 1972, S. 3250). Kollektivprokura zu zweien neu: Jürg Saxer, von Aarau, in Binningen.

3. Juni 1975. Kunststoff-Apparatebau.  
**Ruma Rolf Urech & Co.**, in Muttenz. Kunststoff-Apparatebau, Handel mit Kunststoff-Halbfabrikaten usw. (SHAB Nr. 102 vom 2. 5. 1972, S. 1118). Diese Kommanditgesellschaft ist infolge Übergangs der Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 1. Januar 1975 an die «Ruma AG Muttenz», in Muttenz, aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Gesellschaft gelöscht.

3. Juni 1975. Kunststoffartikel.  
**Ruma AG Muttenz**, in Muttenz, Birstrasse 15, neue Aktiengesellschaft. Datum der Statuten: 2. Juni 1975. Zweck: Handel mit Kunststoff-Halbfabrikaten, Kunststoff-Apparatebau, Rohrliegtungs- und Ventilationsanlagen und Beschichtung mit duroplastischen Kunststoffen. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen, Grundstücke und Liegenschaften erstellen, erwerben oder veräußern. Aktienkapital: Fr. 200 000, voll liberriert, 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Uebernahme: Aktiven von Fr. 723 005.10 und Passiven von Fr. 395 159.45 der Kommanditgesellschaft «Ruma Rolf Urech & Co.», in Muttenz, gemäss Sacheinlagevertrag vom 25. April 1975 und Bilanz per 1. Januar 1975. Vom Aktienüberschuss von Fr. 327 845.65 werden Fr. 200 000 an das Grundkapital angerechnet. Die seit dem 1. Januar 1975 durch die Kommanditgesellschaft «Ruma Rolf Urech & Co.», in Muttenz, getätigten Geschäfte gelten als für Rechnung der neuen Aktiengesellschaft eingegangen. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift: Rolf Urech-Trüchlin, von Hallwil, in Münchenstein. Er zeichnet auch als Direktor einzeln. Vizedirektor mit Einzelunterschrift: Werner Abgotsson, von Basel und Grächen VS, in Basel. Einzelprokurist: Kurt Kleiner, von Maschwanden, in Therwil.

3. Juni 1975.  
**Akustik-Material AG**, in Reinach BL, Duggingerstrasse 10, neue Aktiengesellschaft. Datum der Statuten: 29. Mai 1975. Zweck: Produktion von und Handel mit Akustikmaterial sowie mit Baustoffen und Industriebedarfsartikeln aller Art. Sie kann sich an andern Un-

ternehmungen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten. Ferner ist die Gesellschaft befugt, Liegenschaften zu erwerben oder zu veräußern. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll einbezahlt, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift: Robert Schiebner, von und in Basel. Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien: Hanspeter Gass, von Wittnau, in Wohlen AG.

3. Juni 1975.  
**Meier und Jäggi AG, Bauunternehmung**, Zweigniederlassung in Reinach BL (SHAB Nr. 183 vom 8. 8. 1973, S. 2253), mit Hauptsitz in Breitenbach. Prokura Wolfgang Schmieder erloschen.

3. Juni 1975. Werbung.  
**Dima-Service AG**, bisher in Basel (SHAB Nr. 243 vom 17. 10. 1973, S. 2788). Statutenänderung: 26. Mai 1975. Verlegung des Sitzes nach Schönenbuch, Hagentalstrasse 150. Zweck: Durchführung sämtlicher Dienstleistungen im Zusammenhang mit der Direkt-Werbung. Die Gesellschaft kann auch andere Aufträge übernehmen, welche mit der Werbung in direktem oder indirektem Zusammenhang stehen. Sie kann auch Grundbesitz erwerben, verwalten und veräußern und sich in irgendeiner Form an anderen Unternehmen beteiligen. Ursprüngliche Statuten: 7. September 1973. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll einbezahlt, 100 Namenaktien zu Fr. 500. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören ausser Albert Ley, von und in Oberwil BL, Präsident, und Massimiliano Kaiser, von Reitnau AG, in Birsfelden, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

3. Juni 1975. Bauten.  
**Ziegler AG**, in Liestal, Ausführung von Bauarbeiten, insbesondere Tiefbau-, Strassenbau- und Belagsarbeiten jeder Art usw. (SHAB Nr. 69 vom 24. 3. 1975, S. 782). Prokura Edwin Gebhard-Härdi erloschen.

3. Juni 1975. Präzisionsmechanische Artikel.  
**Tschudin & Heid Aktiengesellschaft**, in Waldenburg, Fabrikation von präzisionsmechanischen und elektrotechnischen Artikeln usw. (SHAB Nr. 149 vom 30. 6. 1970, S. 1499). Werner Gueng, nun wohnhaft in Oberdorf BL, bisher Vizedirektor, zeichnet nun als Direktor kollektiv zu zweien für das Gesamtunternehmen. Prokuristen mit Kollektivunterschrift zu zweien neu: Kurt Schmid, von Binningen, in Waldenburg, und Peter Schmid, von Binningen, in Oberdorf BL. Prokura Ernst Lipp erloschen.

3. Juni 1975. Präzisionsmechanische Artikel.  
**Tschudin & Heid Aktiengesellschaft**, Zweigniederlassung in Reinach BL, Fabrikation von präzisionsmechanischen und elektrotechnischen Artikeln usw. (SHAB Nr. 203 vom 30. 8. 1968, S. 1881), mit Hauptsitz in Waldenburg. Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien neu: Werner Gueng, von Basel, in Oberdorf BL. Max Krummenacher, nun wohnhaft in Reinach BL, bisher Prokurist, zeichnet nun als Vizedirektor kollektiv zu zweien. Prokura erloschen. Kollektivprokura zu zweien neu: Markus Kleeb, von Basel, in Reinach BL, und Hans Peter Studer, von Grafenried, in Basel. Prokura Hans Rohrbach erloschen; er zeichnet nur für den Hauptsitz.

3. Juni 1975. Präzisionsmechanische Artikel.  
**Tschudin & Heid Aktiengesellschaft**, Zweigniederlassung in Bretzwil, Reigoldswilerstrasse 18, Neueintragung. Unter diesem Namen hat die Tschudin & Heid Aktiengesellschaft, mit Sitz in Waldenburg, eingetragen im Handelsregister des Kantons Basel-Landschaft am 14. April 1971 (letzte Publikation siehe SHAB Nr. 149 vom 30. 6. 1970, S. 1499), durch Beschluss des Verwaltungsrates vom 12. Mai 1975 in Bretzwil eine Zweigniederlassung errichtet. Zweck: Fabrikation von präzisionsmechanischen und elektrotechnischen Artikeln sowie Beteiligung an ähnlichen Unternehmen. Für die Zweigniederlassung zeichnen: Dr. Kurt Schmid, von Binningen, in Oberdorf BL, Präsident und Delegierter des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; ferner mit Kollektivunterschrift zu zweien: Werner Gueng, von Basel, in Oberdorf BL, Direktor; Ernst Lipp, von und in Oberdorf BL, Vizedirektor, und Karl Lipp, von Oberdorf BL, in Reigoldswil, Prokurist.

## St. Gallen — St-Gall — San Gallò

3. Juni 1975. Farben usw.  
**Bösch AG, Bazenheid**, in Bazenheid, Gemeinde Kirchberg SG. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 23. Mai 1975 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Fabrikation und Vertrieb von Spezialmaschinen sowie Anbringen von Farben, speziell Leuchtfarben auf Uhrenbestandteilen und Instrumenten. Sie kann sich an andern Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, verwalten oder veräußern. Aktienkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft beabsichtigt, nach erfolgter Gründung, Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Jak. Bösch BLA», in Bazenheid, Gemeinde Kirchberg SG, gemäss einer noch zu erstellenden Bilanz per 1. Januar 1975 zum Höchstpreis von Fr. 100 000 zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Jakob Bösch, von Ebnat-Kappel, Präsident, und Margrith Brändle, von Mossnag, beide in Bazenheid, Gemeinde Kirchberg SG. Geschäftsadresse: Toggenburgerstrasse 13a.

3. Juni 1975.  
**Linth Möbelfabrik AG**, in Kaltbrunn SHAB Nr. 166 vom 19. 7. 1974, S. 1997). An der Generalversammlung vom 2. Juni 1975 wurde das Grundkapital von Fr. 550 000 auf Fr. 800 000 erhöht durch Ausgabe von 250 neuen Namenaktien zu Fr. 1000, welche durch Bareinzahlung voll liberriert sind. Das voll liberrierte Grundkapital beträgt nun Fr. 800 000 und ist eingeteilt in 800 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend geändert.

3. Juni 1975. Zwirne.  
**Emil Wild & Co. A.-G.**, in St. Gallen, Fabrikation von und Handel mit Zwirnen und Effektzwirnen usw. (SHAB Nr. 291 vom 11. 12. 1972, S. 3172). Dr. Curt Emil Wild ist nicht mehr Präsident; er bleibt jedoch Verwaltungsratsmitglied. Ralph Wild, Delegierter des Verwaltungsrates, ist nun auch Präsident. Beide führen weiterhin Einzelunterschrift.

3. Juni 1975.  
**Bernet Chemische Reinigung & Feinwäscherei AG**, in St. Gallen (SHAB Nr. 301 vom 24. 12. 1970, S. 2926). Dr. Curt E. Wild ist nicht mehr Präsident; er bleibt jedoch Verwaltungsratsmitglied. Das bisherige Verwaltungsratsmitglied Curt Hans Wild ist nun Präsident; er bleibt Geschäftsführer. Beide führen weiterhin Einzelunterschrift.

3. Juni 1975. Patente.  
**Soprat AG**, in Goldach SG, Kauf und Verkauf sowie Auswertung von Patenten, Lizenzen, Fabrikationsverfahren und «Know-how» usw. (SHAB Nr. 286 vom 6. 12. 1973, S. 3239). Geschäftsadresse: Seebühlstrasse 2, bei Manfred Zäch.

3. Juni 1975.  
**Interfinanz Holding AG**, in St. Gallen (SHAB Nr. 41 vom 18. 2. 1972, S. 421). Neue Geschäftsadresse: Oberer Graben 22, bei Verwaltungs- und Baufinanz-AG.

3. Juni 1975.  
**Treuhand AG, St. Margrethen**, in St. Margrethen (SHAB Nr. 196 vom 23. 8. 1973, S. 2356). Gemäss Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes Unterthal vom 17. Dezember 1974 wurde über die Gesellschaft der Konkurs eröffnet. Sie ist daher aufgelöst.

3. Juni 1975. Lederwaren.

**Lebisa AG**, in S. Margrethen, Handel und Vertrieb sämtlicher Lederwaren-Artikel usw. (SHAB Nr. 62 vom 15. 3. 1974, S. 713). Gemäss Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes Urterenthal vom 17. Dezember 1974 wurde über die Gesellschaft der Konkurs eröffnet. Sie ist daher aufgelöst.

3. Juni 1975. Apparate.

**Chyro AG**, in Rorschach SG. Entwicklung, Fabrikation, Reparatur und Vertrieb von Apparaten, insbesondere von Wärmeaustauschern jeder Art usw. (SHAB Nr. 74 vom 1. 4. 1975, S. 844). Gemäss Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes Rorschach vom 14. Mai 1975 wurde über die Gesellschaft der Konkurs eröffnet. Sie ist daher aufgelöst.

3. Juni 1975.

**Wohnbaugenossenschaft Pro Jona**, in Jona (SHAB Nr. 87 vom 16. 4. 1971, S. 893). Th. Alois Vogel, Aktuar, dessen Unterschrift erloschen ist, ist aus der Verwaltung ausgeschieden. Neue wurde in die Verwaltung gewählt: Peter Müller, von Uznach SG, in Jona, Aktuar. Der Präsident, Kassier und Aktuar zeichnen kollektiv zu zweien.

3. Juni 1975. Fotostudio.

**Klara Migliozi-Huber**, in Uznach. Inhaberin der Firma mit Zustimmung des Ehemannes ist Klara Migliozi-Huber, von Kirchberg SG, in Uznach. Einzelprokura wurde erteilt an Paolo Migliozi-Huber, italienischer Staatsangehöriger, in Uznach. Führung eines Fotostudios und Verkauf von Fotoartikeln. Am Aabach 6, 8730 Uznach.

3. Juni 1975. Lebensmittel.

**Hans Widmer**, in Goldach SG. Inhaber der Firma ist Hans Widmer, von Stein AR, in Goldach SG. Handel mit Lebensmitteln. Sonnenhaldenstrasse 33. (Eintragung von Amtes wegen gemäss Art. 57 HRV.)

3. Juni 1975.

**R. Tartari**, in Walenstadt, Cheminéebau, Erstellung von Sichtmauern usw., in Konkurs (SHAB Nr. 234 vom 7. 10. 1974, S. 2685). Gemäss Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes Sargans vom 23. Mai 1975 wurde das Konkursverfahren geschlossen. Die Firma wird daher von Amtes wegen im Handelsregister gelöscht.

3. Juni 1975. Orthopädische Werkstätte.

**Spieß & Kühne**, in St. Gallen, Orthopädische Werkstätte, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 306 vom 29. 12. 1955, S. 3363). Diese Firma ist infolge Auflösung und beendiger Liquidation erloschen. Aktiven und Passiven gehen teilweise über an die Nachfolgerfirma «Spieß und Kühne AG», in St. Gallen.

3. Juni 1975. Orthopädische Werkstatt.

**Spieß und Kühne AG**, in St. Gallen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 3. Juni 1975 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb einer orthopädischen Werkstatt zur Herstellung von künstlichen Gliedern und orthopädischen Apparaten, Schuheinlagen, Bandagen und verwandten Artikeln. Sie kann sich an andere Unternehmen beteiligen und Liegenschaften kaufen oder verkaufen. Aktienkapital: Fr. 200.000, eingeteilt in 2000 Namenaktien zu Fr. 100, welche durch Sacheinlagen voll liberriert sind. Die Gesellschaft übernimmt von der bisherigen Kollektivgesellschaft «Spieß & Kühne», in St. Gallen, gemäss Sacheinlagevertrag vom 3. Juni 1975, die in der Übernahmebilanz per 31. Dezember 1974 näher bezeichneten Aktiven von Fr. 702.937.97 und Passiven von Fr. 42.701.25, zum Übernahmepreis von Fr. 660.236.72, wovon Fr. 200.000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihn gehören mit Einzelunterschrift an: Paul Spieß, von Bütschwil, Präsident, und Robert Kühne, von Pfäfers; beide in St. Gallen. Geschäftsadresse: Antoniusstrasse 3.

## Graubünden - Grisons - Grigioni

3. Juni 1975.

**RDM - Beteiligungsgesellschaft mbH**, in Chur. Neue Gesellschaft mit beschränkter Haftung gemäss Statuten vom 2. 6. 1975. Zweck: Beteiligung für eigene und fremde Rechnung an anderen Unternehmen. Die Gesellschaft kann auch Finanzgeschäfte abwickeln und Treuhandmandate übernehmen. Stammkapital: Fr. 100.000; voll liberriert. Gesellschafter: Jakob Nold, von Felsberg, in Chur, mit einer Stammeinlage von Fr. 95.000, und Christian Hardegger, von Gams SG, in Trimmis, mit einer Stammeinlage von Fr. 5000. Publikationsorgan: SHAB. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift sind die Gesellschafter Jakob Nold und Christian Hardegger. Domizil: c/o J. Nold, Traubenweg 10, 7000 Chur.

3. Juni 1975. Hotel.

**Aktiengesellschaft Suvretta-Haus**, in St. Moritz, Hotelbetrieb (SHAB Nr. 265 vom 12. 11. 1973, S. 3021). Neuer Vizepräsident: Riet Frey, von Davos, in Silvaplana; er zeichnet kollektiv zu zweien. Neues Domizil: Suvretta, 7500 St. Moritz.

3. Juni 1975. Technische Apparate.

**Hans Kasper**, in Domat/Ems. Technische Apparate (SHAB Nr. 85 vom 13. 4. 1966, S. 1174). Diese Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

3. Juni 1975. Partecipazioni.

**Holdfrei S.A.**, in Coira. Nuova società anonima con statuto del 26 maggio 1975. Scopo: la partecipazione ad imprese e società finanziarie nazionali ed estere, l'esecuzione di operazioni commerciali, finanziarie e fiduciarie di ogni genere; la compra, la vendita, la gestione e l'amministrazione di beni mobili ed immobili. Capitale sociale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Pubblicazioni: sul FUSC. Amministrazione: da uno e più membri. Ernesto Heim, da Reuti TG, in Pregassona, presidente, e Hélio Jermini, da Cademario, in Breganzona, membro, ambedue con firma individuale. Recapito: c/o D' Ettore Tenchio, Obere Ples-surstrasse 36, 7000 Coira.

3. Juni 1975. Partecipazioni.

**Neigory S.A.**, in Davos, partecipazioni (FUSC del 26. 3. 1973, No 71, p. 802). Hélio Jermini, presidente, e Bruno Imhof, membro, ambedue dimissionari, non fanno più parte del consiglio di amministrazione e la loro firma è estinta. Nuovo amministratore unico è Luciano Cattaneo, da Bironico, in Lugano, con firma individuale.

3. Juni 1975. Trasporti.

**Tisat SA**, in Roveredo. Nuova società anonima con statuto del 28 maggio 1975. Scopo: l'esecuzione di trasporti nazionali e internazionali di merce di ogni genere come pure le spedizioni per mare, aria e terra; la partecipazione a imprese svizzere ed estere; l'acquisto, la vendita, l'amministrazione, la permuta di beni immobili in Svizzera o all'estero. Capitale sociale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Pubblicazioni: sul FUSC. Consiglio di amministrazione: di uno o più membri. Amministratore unico è Reto Bonaguidi, da Brusio, in Cama, con firma individuale. Recapito: c/o Studio legale Zentralli & Bonaguidi, 6535 Roveredo.

3. Juni 1975. Beteiligungen.

**Mundus GmbH, Chur**, in Chur. Beteiligungen usw., aufgelöste und liquidierte Gesellschaft (SHAB Nr. 15 vom 20. 1. 1975, S. 150). Nachdem die Zustimmungen der eidgenössischen und kantonalen Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Firma gelöscht.

3. Juni 1975.

**Tiefkühlanlage-Genossenschaft Brien**, in Brienzz GR (SHAB Nr. 93 vom 23. 4. 1965, S. 1264). Leo Biscum, Präsident; Calixt Bonifazi, Kassier, und Martin Bergamin, Aktuar, sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Vor-

standsmitglieder: Georg Bonifazi, von Brienzz, Präsident; Anton Thomann, von Pfäfers, Kassier, und Agathe Biscum, von Brienzz, alle in Brienzz; sie zeichnen kollektiv zu zweien. Neues Domizil: c/o Georg Bonifazi, 7099 Brienzz.

3. Juni 1975. Bewilligungen.

**Terri GmbH**, in Chur, Bewilligungen usw., aufgelöste und liquidierte Gesellschaft (SHAB Nr. 15 vom 20. 1. 1975, S. 150). Nachdem die Zustimmungen der eidgenössischen und kantonalen Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Firma gelöscht.

3. Juni 1975. Beteiligungen.

**Mysigma AG**, in Chur, Beteiligungen (SHAB Nr. 59 vom 12. 3. 1973, S. 672). Öffentliche Urkunde vom 27. Mai 1975: Auflösung der Gesellschaft. Liquidation bereits durchgeführt. Löschung aufgeschoben bis zum Eintreffen der Zustimmungen der zuständigen Steuerbehörden.

3. Juni 1975.

**Viehzüchtgenossenschaft Avers-Obertal**, in Avers-Obertal (SHAB Nr. 55 vom 7. 3. 1966, S. 753). Leonhard Mani, Präsident, und Bartholome Heinz, Vizepräsident und Kassier, sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den Vorstand wurden gewählt: Theodor Fümme, von Avers, Präsident, und Paul Luzi, von Scheid, Vizepräsident und Kassier, beide in Avers. Der Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar.

3. Juni 1975. Beteiligungen.

**Montanus GmbH**, in Chur, Beteiligungen usw., aufgelöste und liquidierte Gesellschaft (SHAB Nr. 15 vom 20. 1. 1975, S. 150). Nachdem die Zustimmungen der eidgenössischen und kantonalen Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Firma gelöscht.

## Aargau - Argovie - Argovia

Berichtigung.

**IMPAC-Norm AG**, in Rheinfelden (SHAB Nr. 131 vom 9. 6. 1975, S. 1579). Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt nun Franken 100.000, ist voll liberriert und eingeteilt in 1000 Namenaktien zu Fr. 100.

3. Juni 1975.

**Hobby & Holz AG**, in Schafisheim, Seetalstrasse 267. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 2. Mai 1975. Zweck: Verkauf von Holzwaren, Platten, Werkzeugen und Bastlerbedarf. Sie kann sich auch an anderen Unternehmen beteiligen, kann gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten, wie auch Liegenschaften erwerben und veräußern. Grundkapital: Fr. 50.000, voll einbezahlt und eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 100. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan der Gesellschaft: SHAB. Verwaltung: ein oder mehrere Mitglieder. Einziges und einzelunterschriftsberechtigtes Mitglied: Willi Grüter-Huber, von Kappel SO, in Aarau.

3. Juni 1975.

**Interhaus AG**, in Wettingen, Liegenschaften, Immobiliengesellschaft (SHAB Nr. 67 vom 22. 3. 1971, S. 665). Das Bezirksgericht Baden hat durch Beschluss vom 10. April 1975 über diese Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Sie ist daher aufgelöst.

3. Juni 1975. Raucherbedarf.

**Diplomat AG**, in Birrwil, Raucherbedarfs- und Souvenir-Artikel usw. (SHAB Nr. 103 vom 5. 5. 1967, S. 1529). Das bisher einzige Mitglied Henri Gujer-Ullrich wurde zum Präsidenten des Verwaltungsrates ernannt; er führt weiterhin Einzelunterschrift. Als weiteres einzelzeichnungsberechtigtes Mitglied wurde gewählt: Willy Gujer-Brügger, von Uster ZH, in Aesch LU.

3. Juni 1975. Elektrische Installationen.

**W. Hungerbühler**, in Neuenhof, elektrische Installationen (SHAB Nr. 139 vom 18. 6. 1971, S. 1503). Neue Geschäftsadresse: Hafnerweg 8.

3. Juni 1975.

**G. Gasser Restaurant Rütli 5600 Ammerswil**, in Ammerswil, Dorfstrasse 10. Inhaber dieser Firma ist Gotthilf Gasser-Dätwyler, von Gallenkirch AG, in Ammerswil. Betrieb des Restaurants «Zum Rütli».

3. Juni 1975. Altstoffe.

**X. Wiederkehr**, in Wohlen, Altstoffe und Industrieabfälle usw. (SHAB Nr. 4 vom 7. 1. 1969, S. 29). Neue Geschäftsadresse: Sattelbo-genstrasse.

3. Juni 1975.

**Hope-Modellbau Peter Hochuli**, in Schöftland, Handel mit und Fabrikation von Modellbauartikeln (SHAB Nr. 16 vom 21. 1. 1974, S. 190). Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Übernahmebilanz per 31. Dezember 1974 und Sacheinlagevertrag vom 28. Mai 1975 an die «Hope-Modellbau AG», in Schöftland, erloschen.

3. Juni 1975.

**Hope-Modellbau AG**, in Schöftland, Aaraustrasse 222. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 28. Mai 1975. Zweck: Handel mit und Fabrikation von Modellbauartikeln. Sie kann sich auch an anderen Unternehmen aller Art beteiligen und kann gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten, wie auch Liegenschaften kaufen, erstellen und verkaufen. Grundkapital: Fr. 50.000, voll liberriert und eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: Die Gesellschaft übernahm gemäss Sacheinlagevertrag vom 28. Mai 1975 das von Inhaber der bisherigen Einzelfirma «Hope-Modellbau Peter Hochuli», in Schöftland, betriebene Geschäft mit den in der Übernahmebilanz per 31. Dezember 1974 ausgewiesenen Aktiven im Betrage von Fr. 174.452.05 und Passiven von Fr. 29.480. Von dem dem Reinerlöse entsprechenden Kaufpreis von Fr. 144.972.05 wurden Fr. 50.000 an das Grundkapital angerechnet. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan der Gesellschaft: SHAB. Verwaltungsrat: ein oder mehrere Mitglieder. Einziges und einzelunterschriftsberechtigtes Mitglied: Peter Hochuli-Gysi, von und in Schöftland. Ferner ist Einzelprokura erteilt an: Max Hochuli-Hürlimann, von und in Schöftland.

3. Juni 1975. Glas usw.

**Streit-Zehnder**, in Lenzburg, Handel mit Glas, Porzellan- und Kristallwaren usw. (SHAB Nr. 114 vom 21. 5. 1959, S. 1436). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

3. Juni 1975.

**Alols Lütolf, Notar und Geschftsagent**, in Wohlen, Notariats- und Geschäftsbüro (SHAB Nr. 151 vom 1. 7. 1966, S. 2124). Der Firmainhaber heisst Alois Lütolf-Schnelli. Neue Geschäftsadresse: Waltschwilerstrasse 2.

3. Juni 1975.

**Mariette Bräker Restaurant Chappelhof Wohlen**, in Wohlen, Kapellstrasse 4. Inhaberin dieser Firma ist Mariette Bräker-Gaion, von Ebnat-Kappel SG, in Wohlen. Betrieb des Speiserestaurants «Zum Chappelhof».

3. Juni 1975. Photostudio.

**E. Schmutz**, in Zofingen, Photogeschäft und Atelier für Foto-Graphik (SHAB Nr. 151 vom 1. 7. 1952, S. 1672). Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Übernahmebilanz per 1. Januar 1975 und Sacheinlagevertrag vom 26. Mai 1975 an die «Schmutz AG, Foto-Radio TV», in Zofingen, erloschen.

3. Juni 1975.

**Schmutz AG, Foto-Radio-TV**, in Zofingen, Vordere Hauptstrasse 13. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 26. Mai 1975. Zweck: Handel mit Apparaten aller Art, insbesondere der Foto-, Radio- und Televisionsbranche. Sie kann auch Immobilien erwerben, verwalten und veräußern. Grundkapital: Fr. 100.000, voll liberriert und eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: Die Gesellschaft übernahm gemäss Sacheinlagevertrag vom 26. Mai 1975 das von Inhaber der bisherigen Einzel-Firma «E. Schmutz», in Zofingen, betriebene Geschäft mit den in der Übernahmebilanz per 1. Januar 1975 ausgewiesenen Aktiven im Betrage von Fr. 223.315.11 und Passiven von Fr. 150.428.81. Von dem dem Aktienüberschuss entsprechenden Restkaufpreis von Fr. 72.886.30 wurden Fr. 72.000 an das Grundkapital angerechnet. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan der Gesellschaft: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Präsident: Ernst Schmutz-Eichenberger, von Vechnigen BE, in Zofingen, mit Einzelunterschrift; Vizepräsident: Bernhard Schmutz, von Vechnigen BE, in Zofingen; weiteres Mitglied: Anna Schmutz-Eichenberger, von Vechnigen BE, in Zofingen, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

## Tessin - Tessin - Ticino

### Ufficio di Lugano

30 maggio 1975.

**Fil Finanz A.G.**, in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 28 maggio 1975. Scopo: operazioni finanziarie di ogni genere, nonché l'acquisto, l'amministrazione, la vendita, per conto proprio o per conto di terzi ed a titolo fiduciario, di beni mobili ed immobili, di titoli o diritti di ogni genere all'estero. La società può partecipare mediante assunzione di titoli azionari o quote sociali ad altre imprese. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri. Amministratore unico con firma individuale è: D' Umberto Confalonieri, da Lugano, in Pregassona. Recapito: Piazza Cioccaro 2, c/o D' Umberto Confalonieri.

30 maggio 1975.

**Funivia Campione-Sighignola S.A.**, in Lugano (FUSC del 3. 5. 1973, No 102, p. 1254). La società è sciolta in seguito a fallimento pronunciato con decreto del 29 gennaio 1975 dal pretore della giurisdizione di Lugano-Distretto.

30 maggio 1975. Aerei, ecc.

**ACSSA Aeroconsultant Service S.A.**, in Agno, l'acquisto e la vendita di aerei, ecc. (FUSC del 20. 10. 1971, No 245, p. 2551). La società è sciolta in seguito a fallimento pronunciato con decreto del 7 maggio 1975 dal Pretore della giurisdizione di Lugano-Distretto.

30 maggio 1975. Immobili, ecc.

**Silvaplania S.A.**, in Lugano, la compravendita di immobili, ecc. (FUSC del 25. 1. 1968, No 20, p. 171). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio dal registro di commercio del distretto di Lugano per trasferimento della sede a Silvaplana GR. (FUSC del 23. 5. 1975, No 117, p. 1413).

30 maggio 1975. Macchine per cucire, ecc.

**Cesare Holtmann**, in Lugano, rappresentanze di macchine per cucire, ecc. (FUSC del 20. 6. 1960, No 141, p. 1827). La ditta viene cancellata per cessazione di attività.

30 maggio 1975.

**Garage Autovona di Mario Cella & Co.**, in Lamone, società in nome collettivo (FUSC del 20. 5. 1970, No 114, p. 1151). La società è sciolta del 28 febbraio 1974. La liquidazione essendo terminata questa ragione sociale è cancellata. L'attivo ed il passivo sono assunti, dalla nuova ditta individuale Mario Cella, in Lamone, qui sotto iscritta.

30 maggio 1975. Garage, ecc.

**Mario Cella**, in Lamone. Titolare: Mario Cella, di nazionalità italiana, in Lamone. Esercizio di un garage, carrozzeria e colonne di benzina a Lamone. Assume attivo e passivo della sopra cancellata società in nome collettivo «Garage Autovona di Mario Cella & Co.», in Lamone.

30 maggio 1975. Prodotti chimici, ecc.

**Lavona-Service di Monique Behne**, in Agra, il commercio di prodotti chimici, ecc. (FUSC del 4. 11. 1974, No 258, p. 2935). Il nome della ditta viene modificato in: Lavona-Service, Monalysa e Air-Mat di Monique Behne. Il genere di attività viene modificato in: il commercio di prodotti chimici, cosmetici e sauna.

30 maggio 1975. Partecipazioni, ecc.

**Eichelgraben Holding S.A.**, in Lugano, la vendita e l'amministrazione di partecipazioni, ecc. (FUSC del 31. 12. 1974, No 305, p. 3480). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 6 maggio 1975 la società ha deciso di modificare la ragione sociale in: Tildis Holding S.A. Lo statuto è stato modificato di conseguenza.

30 maggio 1975. Immobili.

**Artemision S.A.**, in Lugano, la compravendita di immobili, ecc. (FUSC del 26. 3. 1971, No 71, p. 714). Carmen Bernardoni, dimissionaria, non è più amministratrice unica della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Renato Bullani, da Ligornetto, in Balerna.

30 maggio 1975. Tessili.

**Gloconda S.A.**, precedentemente a Lugano, la fabbricazione di articoli tessili, ecc. (FUSC del 3. 6. 1946, No 127, p. 1668). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 16 maggio 1975, la società ha deciso di trasferire la sede a Porza e di modificare lo scopo in: acquistare, vendere ed amministrare immobili e mobili, compresi titoli di ogni genere. Lo statuto è stato modificato di conseguenza, come pure su un altro punto non soggetto a pubblicazione. Recapito: via Borsari-Welti, c/o casa Gioconda.

### Distretto di Mendrisio

2 giugno 1975. Stazione carburante.

**Jago S.A.**, in Balerna. Società anonima con atto notarile e statuti in data 30 maggio 1975. Scopo: la vendita di articoli di confine, esercizio stazione carburante. Capitale: fr. 50.000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri. Amministratore unico è Orlando Motta, da Cagiallo, in Balerna, con firma individuale. Recapito: uffici propri, Corso San Gottardo 10, 6828 Balerna.

2 giugno 1975. Carrozzeria.

**Adelia Bernasconi**, in Mendrisio, esercizio della carrozzeria San Giovanni (FUSC del 19. 12. 1972, No 298, p. 3252). La ditta è cancellata ad istanza della titolare per cessazione del commercio.

2 giugno 1975. Autogarage.

**Adelia Bernasconi**, in Mendrisio, autogarage, carburanti (FUSC del 22. 12. 1972, No 301, p. 3288). La ditta è cancellata ad istanza della titolare per cessazione del commercio.

2 giugno 1975. Garage, carrozzeria.

**Franco Bernasconi**, in Mendrisio. Titolare della ditta individuale è Franco Bernasconi, da Magliaso, in Mendrisio. Garage, carrozzeria San Giovanni, vendita carburante, come, riparazioni autoveicoli. Via Agostino Maspoli, 6850 Mendrisio.

2 giugno 1975. Carta e affini.

**Armando Kessler**, in Chiasso. Titolare della ditta individuale e Armando Kessler, da Svitto, in Chiasso. Commercio all'ingrosso di carta e affini. Via Stefano Francini 16, 6830 Chiasso.

2 giugno 1975. Elettrodomestici.

**Pietro Ladino-Corina**, in Mendrisio. Titolare della ditta individuale e Pietro Ladino-Corina, cittadino italiano, in Vezia. Rappresentanza e vendita di elettrodomestici, commestibili e articoli di confine. Via G. Bernasconi, 6850 Mendrisio.

**Waadt - Vaud - Vaud**

**Bureau d'Aigle**

2 juin 1975. Radios.

**Alain Rapaz**, à Bex, radios, disques, à l'enseignement de TéléRythme, en faillite (FOSC du 27.3.1975, p. 827). Par décision du 27 mai 1975, le président du Tribunal du district d'Aigle a prononcé la révocation de la faillite. Le titulaire ayant cessé l'exploitation de son commerce, la raison est radiée.

2 juin 1975.

**Cablofer Bex S.A.**, à Bex (FOSC du 5.12.1973, p. 3230). La signature d'Otto Kofmehl, président, décédé, est radiée. Hans Jehlic, administrateur inscrit, est nommé président; nouvel administrateur Otto Kofmehl junior, de et à Soleur. Il exerce la signature collective à deux avec un autre administrateur ou une autre personne autorisée.

**Bureau de Cully**

2 juin 1975.

**Société de Laiterie de Lignières**, à St-Saphorin (Lavaux), société coopérative dissoute et liquidée (FOSC du 31.8.1973, p. 2424). La raison est radiée avec l'accord des administrations fiscales.

2 juin 1975. Produits industriels.

**Clensof s.r.l.**, à Lutry (FOSC du 25.8.1972, p. 2249); produits industriels. Adresse actuelle de la société: chemin de la Toffeyre. L'associé Pierre Schick est domicilié à Echandens.

2 juin 1975.

**Studio de recherche graphique Dupont & Rouyet**, précédemment à Lausanne, société en nom collectif (FOSC du 13.4.1973, p. 1035); recherches dans le domaine des arts graphiques et tous travaux y afférents. Le siège de la société et le domicile des deux associés Jean Dupont, de France, et Anne-Lise Rouyet, de Carouge GE, sont transférés à Forcl (Lavaux). En la Chercottaz.

**Bureau de Moudon**

2 juin 1975.

**Chimie Moudon SA**, à Moudon (FOSC du 31.12.1974, p. 3481). Signature collective à deux a été conférée à Hansjörg Dietschi, de Laupersdorf SO, à Sarnen. Julius Jaworski, de Hasle-Rüegsau BE, à Alpnach-Dorf a été nommé fondé de pouvoir avec signature collective à deux.

**Bureau de Payerne**

2 juin 1975. Immeubles.

**Au Pérou S.A.**, à Granges-près-Marnand, immeubles (FOSC du 22.8.1972, p. 2219). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 6 novembre 1973, la société a décidé de porter son capital social de fr. 50 000 à fr. 250 000 par l'émission de 5 actions au porteur de fr. 20 000 chacune et de 10 actions au porteur de fr. 10 000 chacune, entièrement libérées par compensation, à concurrence de fr. 200 000, avec une créance contre la société. Le capital social, entièrement libéré, est actuellement de fr. 250 000. Il est divisé en 50 actions de fr. 10 000 chacune, 10 actions de fr. 10 000 chacune et 5 actions de fr. 20 000 chacune. Toutes les actions sont au porteur. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 17 janvier 1975, la société a en outre modifié ses statuts sur un point non soumis à publication.

**Bureau de Vevey**

2 juin 1975. Machines.

**Matloca, Pierre Samson**, à Vevey. Titulaire: Pierre-Louis Samson, de St-Saphorin (Lavaux), à Vevey. Location et vente de matériel et machines. Avenue du Major Davel 42 a.

2 juin 1975.

**Société Fromagère Nestlé S.A.**, à La Tour-de-Peilz (FOSC du 11.8.1971, p. 1992). Le président Arthur Fürer, démissionnaire, est radié et ses pouvoirs sont éteints. Le membre Eric Gabus est maintenant président; le secrétaire Hans Scherrer redevient membre; les pouvoirs individuels de ceux-ci sont modifiés en conséquence. Félix Jolliet, de Montbovon FR, à Pully, est secrétaire signant individuellement.

2 juin 1975. Boissons.

**Acquinvest S.A.**, à La Tour-de-Peilz (FOSC du 15.2.1973, p. 447); affaires concernant le secteur des eaux minérales et des boissons. Le président Arthur Fürer, démissionnaire, est radié et ses pouvoirs sont éteints. Le secrétaire Eric Gabus est maintenant président, et le membre Guy Altwegg devient secrétaire; leurs pouvoirs collectifs sont modifiés en ce sens.

2 juin 1975. Appareils électroniques.

**Frefel S.A.**, à Montreux (FOSC du 1.10.1973, p. 2663); appareils électroniques. L'administrateur Hermann Frefel, décédé, est radié et ses pouvoirs sont éteints. Henri Robert, de et à Lausanne, est seul administrateur, signant individuellement.

**Wallis - Valais - Vallesse**

**Bureau de St-Maurice**

24 avril 1975. Jouets.

**Jorak SA**, à Fully. Selon acte authentique, statuts et conventions d'apport du 12.4.1975 il a été constitué sous cette raison une société anonyme ayant pour but le commerce, l'importation, l'exportation, l'achat et la vente en gros et en détail de jouets, et toutes activités similaires. Est apportée selon convention du 12 avril 1975 une créance de fr. 60 000 contre deux personnes physiques; l'apport est accepté pour le prix de fr. 60 000 et payé par la remise aux apporteurs, de 60 actions de fr. 1000 de la société, entièrement libérées. Sont aussi apportées, selon inventaire annexé à l'acte de constitution, des marchandises de la branche des jouets; l'apport est accepté pour le prix de fr. 79 500 et payé par la remise aux apporteurs de 60 actions de fr. 1000, entièrement libérées, le montant de fr. 19 500 restant dû par la société. Le capital social de fr. 120 000 est ainsi libéré entièrement par apports et divisé en 120 actions nominatives de fr. 1000. Les convocations se font par avis personnels et les publications dans la FOSC. L'administration se compose d'un ou de plusieurs membres; Victor Joray, président, de Develier, à Paudex; Roland Roduit, de et à Fully, vice-président; Lydia Joray, de Develier, à Paudex, et Dominique Roduit, de et à Fully. La société est engagée par les signatures collectives des président et vice-président.

**Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel**

**Bureau de La Chaux-de-Fonds**

2 juin 1975. Maçonnerie.

**Grana et Genre**, à La Chaux-de-Fonds, entreprise de maçonnerie, société en nom collectif (FOSC du 14.5.1974, N° 111, p. 1326). L'associé Daniel Genre s'est retiré de la société depuis le 30 avril 1975. La société est dissoute et la raison radiée. L'associé Mario Francesco Grana, de et à La Chaux-de-Fonds, continue les affaires (avec reprise de l'actif et du passif) comme entreprise individuelle au sens de l'art. 579 CO. La raison de commerce est: **Mario Grana**. Entreprise de travaux de maçonnerie et construction et toutes opérations immobilières se rapportant à son activité.

**Bureau de Neuchâtel**

2 juin 1975.

**Société Immobilière de la Rue Bachelin**, à Neuchâtel, société anonyme (FOSC du 12.2.1975, N° 35, p. 388)

**Société immobilière du Bois de l'Hôpital**, à Neuchâtel, société anonyme (FOSC du 12.2.1975, N° 35, p. 388).

La signature de l'administrateur Jean-François Merlotti, décédé, est radiée.

**Genf - Genève - Ginevra**

Rectifications.

**Comagest SA**, toutes consultations en matière de financement, etc. (FOSC du 5.6.1975, p. 1545). Siège: Veyrier (et non Vernier).

**Peat, Marwick, Mitchell & Co SA**, succursale de Genève, toute revision, etc. (FOSC du 15.5.1975, p. 1329). Le directeur adjoint de la succursale Teicher porte le prénom de Charles-Henry (et non Henri).

30 mai 1975. Architecte.

**V. Coray**, à Vernier, architecte (FOSC du 21.3.1962, p. 850). Nouveau siège: Genève. L'inscription, n'étant pas obligatoire, est radiée à la demande de l'intéressé (art. 54 ORC).

30 mai 1975. Etudes économiques.

**R. Felix**, à Genève. Chef de la maison: Riccardo Felix, de Braunau TG, à Genève. Bureau d'études économiques dans le domaine immobilier et industriel. 40, rue de Montchoisy.

30 mai 1975. Café-bar.

**Pierre Ghirardi et Robert et Jacqueline Halfon**, à Carouge, café etc., société en nom collectif (FOSC du 25.4.1973, p. 1150). La société exploite également à l'adresse 14, rue Jacques-Dalphin, un bar à l'enseigne «Grant's».

30 mai 1975. Tubes fluorescents.

**Samuel Pluss**, à Genève. Chef de la maison: Samuel Pluss, de Brittnau AG, à Genève. Représentation et commerce de tubes fluorescents et d'articles de diverses natures. 4, rue Winkelried.

30 mai 1975.

**Société Immobilière 10 rue Bellot**, à Genève, société anonyme (FOSC du 24.1.1963, p. 234). Nouvelle adresse: 9, rue Bellot, chez Pierre Audeoud, avocat.

30 mai 1975. Participations.

**Comifpar SA**, à Genève, participations financières, etc. (FOSC du 24.1.1963, p. 234). Nouvelle adresse: 9, rue Bellot, chez Pierre Audeoud, avocat.

30 mai 1975.

**Finaco, Société Anonyme de Financement et de Participations**, à Genève (FOSC du 7.3.1975, p. 624). Nouvelle adresse: 9, rue Bellot, chez Pierre Audeoud, avocat.

30 mai 1975.

**Aciers Phénix SA**, succursale de Genève, à Genève (FOSC du 15.10.1974, p. 2755). Les pouvoirs d'Arnold Gmür et Josef Bick sont radiés. L'administrateur Roland Behles, nommé président, continue à signer collectivement à deux. Beat Keller, de Bremgarten AG, à Zurich, membre du conseil d'administration, signe collectivement à deux. Eugen Boehringer, nommé directeur de la société, signe individuellement; sa procuration est radiée.

30 mai 1975. Produits en caoutchouc, etc.

**Alibris SA**, à Genève, produits en caoutchouc et de plastique, etc. (FOSC du 1.11.1974, p. 2916). Nouvelle raison de commerce: **Ixlan SA**. Statuts modifiés le 23 mai 1975.

30 mai 1975.

**Bamhi et Comptoir des Bières SA**, à Carouge (FOSC du 17.3.1975, p. 711). Conversion des 100 actions de fr. 500, jusqu'ici au porteur, en actions nominatives. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 100 actions de fr. 500 nominatives. Nouveaux statuts du 14 mai 1975.

30 mai 1975. Pendants, couronnes, anneaux, etc.

**J. A. Chatelain, société anonyme**, à Genève, fabrication et commerce de pendants, couronnes, anneaux et fournitures d'horlogerie, société anonyme dissoute sans liquidation au sens de l'art. 748 CO (FOSC du 27.8.1974, p. 2338). Les créanciers ayant été désintéressés, la société est radiée.

30 mai 1975. Etudes techniques.

**Citer-Chapeaux SA**, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 13 mai 1975. But: étude technique et économique; recherche, coordination, gestion, contrôle et supervision de tous travaux civils et industriels, fourniture de tous biens d'équipement relatifs à de tels travaux, ainsi que tous travaux découlant de cette activité. La société n'aura aucune activité en Suisse. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 500 actions de fr. 100, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Joseph Hensenne, de Belgique, à Presles (Charleroi, Belgique), président; Max Gilson, de Belgique, à Nivelles (Brabant, Belgique), secrétaire; René Aubert, de Saint-Barthélemy VD, à Meinier; Charles Poncet, de et à Genève, et Jean-Claude Humbert, de Marchissy VD, à Onex, lesquels signent collectivement à trois. Adresse: 2, boulevard Georges-Favon.

30 mai 1975. Ferblanterie, etc.

**Georges Constantin SA**, à Genève, ferblanterie et installation sanitaire (FOSC du 21.8.1973, p. 2337). L'administrateur Jean-Pierre Cois est maintenant domicilié à Genéthod. Procuration collective à deux a été conférée à Roger Durand, de France, à Saint-Jean-de-Gonville (Ain, France), et Pierre Scheerer, de Lausanne, à Genève.

30 mai 1975.

**Crédit commercial de France (Suisse) SA**, à Genève (FOSC du 1.5.1975, p. 1173). Pierre-A. Gilliéron n'est plus secrétaire; il reste membre du conseil d'administration et continue à signer collectivement à deux. Alois Grab, directeur, nommé en outre secrétaire du conseil d'administration, continue à signer collectivement à deux.

30 mai 1975.

**Crédit Suisse, agence Praille-Acacias**, succursale de Carouge (FOSC du 25.7.1974, p. 2054). Les titres de membres de la direction générale, membres adjoints de la direction générale, directeur et sous-directeur, attachés aux représentants de la succursale sont sup-

primés dans l'inscription; le mode de signature n'est pas modifié. Procuration collective à deux a été conférée à Max Widmer, de Lütisburg SG, à Founex VD. Les pouvoirs de Robert Lang sont radiés.

30 mai 1975.

**SI Del Porte**, en liquidation, à Genève, société anonyme (FOSC du 7.5.1975, p. 1245). L'administration fédérale des contributions ayant donné son consentement, la société est radiée.

30 mai 1975.

**Editions Sidem AG**, à Genève (FOSC du 16.4.1968, p. 799). L'administrateur Wilhelm-Paul Wachtl est maintenant domicilié à Coppet VD.

30 mai 1975. Equipement de sécurité.

**General Protection SA**, à Genève, équipement de sécurité en général, etc. (FOSC du 10.4.1962, p. 1074). Nouvelle adresse: 45, route des Acacias, chez Sici Matériel-Incendie SA.

30 mai 1975. Courtiers en bourse.

**Hoblyn and Company, Londres, succursale de Genève**, à Genève, courtiers en bourse (FOSC du 2.4.1973, p. 970). John Glyde Walker Geoffrey Howard Chamberlain, Peter Walter John Sheehan, Alan Corson Parkes, Arthur Anthony Slocock, Michael Derek Wigley, John Murray Anderson, Denis Huson Hobday, George Michael Daintry, Michael Basset, Mark Cecil Christopher Armitage, William Ronald Cuthbert Quilter, Reginald Watson Edwards, George James Thomas, Jeremy Brian Rolls et William David Sloan ne sont plus associés. Nouveaux associés: Martin Wedgwood Woodcock, de Grande-Bretagne, à Staplehurst (Kent, GB); Robert Maitland Catherly, de Grande-Bretagne, à Londres; Leonard Christopher Wilson, de Grande-Bretagne, à Tonbridge (Kent, GB), lesquels signent individuellement; Michael-David Blankstone, de Grande-Bretagne, à Liverpool (Lancashire, GB), et George Edmund William Sewell, de Grande-Bretagne, à Shenfield (Essex, GB), lesquels n'exercent pas la signature sociale. Procuration individuelle a été conférée à Edward Charles Simmons, de Grande-Bretagne, à Versoix, directeur de la succursale. La procuration de Patrick R.H. Kearley est radiée. Nouvelle adresse: 6, rue de Candolle.

30 mai 1975. Conseils financiers.

**Hun SA**, en liquidation, à Genève, conseils financiers de tout genre, etc. (FOSC du 19.4.1973, p. 1109). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

30 mai 1975.

**Lihra Finance and Trust Company SA**, à Genève, toutes opérations financières, etc. (FOSC du 28.5.1975, p. 1465). Administration: Alejandro Ventura, du Chili, à Santiago du Chili, président; Noël Maréchal, nommé secrétaire, et Alfred Heer, de et à Glaris, lesquels signent collectivement à deux.

30 mai 1975. Participations.

**Oldo SA**, à Genève, participations à des entreprises, etc. (FOSC du 12.8.1974, p. 2210). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale **Oldo SA**, en liquidation. Liquidatrice: Fides Société fiduciaire, succursale de Genève. Frédéric Hasler et Walter Degiacomi ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés.

30 mai 1975. Activité d'expert-comptable.

**Walter H. Oury and Co, succursale de Genève**. Succursale de «Walter H. Oury and Co», à Zurich, société en nom collectif inscrite au registre de Zurich (FOSC du 4.12.1973, p. 3213). Objet: toute activité rentrant dans le cadre de la profession d'expert-comptable (Chartered Accountant). Signature: individuelle des associés Walter Holmes Oury, à Gerrards Cross (Buckinghamshire, GB); Brian Robert Oury, à Stoke Poges (Buckinghamshire, GB) Richard Anthony Oury, à Farnham Common (Buckinghamshire, GB), et Roger John Usher, à Zurich, tous de Grande-Bretagne. Adresse: 30, rue du Nant.

30 mai 1975.

**Oxy Metal Industries (International) SA**, à Vernier, mise au point de tous procédés de traitement de surface des métaux, etc. (FOSC du 19.8.1974, p. 2272). Franck Hendricks et Wolfgang Joseph Tremli ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Raymond-M. Jones et Gérard-J. Muro, tous deux des USA, à Houston (Texas, USA), sont membres du conseil d'administration avec signature collective à deux.

30 mai 1975.

**Papeterie de Versoix SA**, à Versoix (FOSC du 20.12.1974, p. 3408). Rolf Gehre n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. L'administrateur Heinrich Rehmann, jusqu'ici vice-président, a été nommé président du conseil; il continue à signer collectivement à deux.

30 mai 1975.

**Parfums Caron SA**, à Genève (FOSC du 13.3.1973, p. 684). François Castex n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jean-Paul Elkann, de France, à Paris, est membre et président du conseil d'administration avec signature individuelle.

30 mai 1975.

**Finlay Robertson, Londres, succursale de Genève**, à Genève, experts comptables (FOSC du 28.11.1974, p. 3187). Nouvelle adresse: 40, rue du Marché.

30 mai 1975.

**Société d'Etudes et d'Applications Industrielles et commerciales, Sédac SA**, à Genève (FOSC du 26.7.1974, p. 2067). Nouvelle raison de commerce: **Marcurde SA**. Statuts modifiés le 22 mai 1975.

30 mai 1975. Commerce de fers.

**François Tagini SA**, à Carouge, commerce de fers, etc. (FOSC du 10.3.1964, p. 780). Par suite de mariage, l'administratrice Thérèse-Anne Tagini porte désormais le nom de Mossaz; elle est désormais originaire d'Avusy et domiciliée à Meyrin. L'administrateur Maurice Brandt est de et à Genève (et non de et à Carouge).

30 mai 1975. Installations de toilettes publiques.

**Treuter Société Anonyme, succursale de Genève**, à Genève, installation et entretien de toilettes publiques, etc. (FOSC du 11.7.1962, p. 2019). La succursale est radiée par suite de cessation de l'exploitation (Radiation opérée d'office en exécution de la décision de l'autorité cantonale de surveillance du 9 avril 1975).

30 mai 1975. Horlogerie.

**Wittnauer et Cie Société Anonyme**, à Carouge, fabrication et commerce d'horlogerie, etc. (FOSC du 18.4.1975, p. 1020). Jean-Claude Maibach, jusqu'ici directeur, a été nommé membre, vice-président et secrétaire du conseil d'administration; il continue à signer collectivement à deux. Procuration collective avec un administrateur a été conférée à Ernest Riesen, de Rüscheberg BE, à Crans-près-Céligny VD.

30 mai 1975. Consultations en matière de financement.

**Zahar Consultants SA**, à Genève (FOSC du 20.2.1974, p. 494). Nouvelle raison de commerce: **Procadim SA**. But modifié: donner des consultations en matière de financement, d'investissement et de gestion d'affaires; effectuer des opérations financières, foncières, mobilières et immobilières; acheter et vendre des actions, obligations et tous autres papiers-valeurs, et participer à d'autres entreprises. Le capital de fr. 100 000 est maintenant entièrement versé. Conversion des 1000 actions de fr. 100, jusqu'ici nominatives, en actions au porteur. Capital: fr. 100 000, entièrement versé, divisé en 1000 actions de fr. 100 au porteur. Nouveaux statuts du 27 mai 1975. Raymond-Arthur Moussalli n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Willy Stock, de Belgique, à Pointe Noire (Congo-Brazzaville), président; Paul-Eric Fonjallaz, de Genéthod, à Lancy, vice-président, et Gustave Rappaz, d'Evionnaz VS, à Thônex, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux. Adresse: 18, cours des Bastions, chez la Fiduciaire Wanner SA.

## Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus - Titoli smarriti

### Aufrufe - Sommations - Diffida

Der unbekannte Inhaber der drei Obligationen 6¼% Kanton Bern 1974/1986, Nrn. 1352/34, von nom. je Fr. 1000.—, mit Jahrescoupons per 15. März 1975 und ff., wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert 6 Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (700<sup>1</sup>)

3011 Bern, den 3. Juni 1975 Der Gerichtspräsident III von Bern: Dr. Minnig

Es wird vermisst:

Schuldbrief vom 12. Juli 1934, von Fr. 5000.—, Beleg II/3856, zugunsten der Kollektiv-Bau und Ablösungsgenossenschaft «Kobag» in Basel, haftend im 2. Rang auf Grindelwald-Grundbuchblatt Nr. 791, des Herrn Walter Meyer-Horiberger, Kondukteur WAB, Angstermatte, Itramen, Grindelwald.

Auskündungsfrist: Ein Jahr, vom Erscheinen der erstmaligen Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet. (699<sup>1</sup>)

3800 Interlaken, den 3. Juni 1975 Der Gerichtspräsident I: Kuhn

Es wird vermisst das Sparheft Nr. 18736-4 der Basellandschaftlichen Kantonalbank, lautend auf Placin Filomena, Pratteln.

Der unbekannte Inhaber dieses Sparheftes wird aufgefordert, dieses innert 6 Monaten seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (701<sup>1</sup>)

4410 Liestal, den 3. Juni 1975 Obergerichtskanzlei Baselland

Es wird vermisst:

Pfandbrief von Fr. 1600.— vom 31. August 1898, Belegband Nr. 69/570, zugunsten der Hypothekarkasse des Kantons Bern, haftend im 1. Rang auf Saanen Grundbuchblatt Nr. 711 der Frau Ruth Moor-von Grünigen, und des Herrn Hans von Grünigen-Fischer, Mitigentümer zu ½, beide wohnhaft in Saanen.

An den allfälligen Inhaber dieses Titels ergeht hiermit die Aufforderung, denselben innert der Frist eines Jahres, vom erstmaligen Erscheinen dieser Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, da sonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (706<sup>1</sup>)

3792 Saanen, den 4. Juni 1975 Der Gerichtspräsident von Saanen: Friedli

Le détenteur des deux actions privilégiées, au porteur, Hôtel de la Paix, nos 6449 et 808, chacune de fr. 100.— de nominal, est sommé de me les produire jusqu'au 15 décembre 1975, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (722<sup>1</sup>)

1003 Lausanne, le 9 juin 1975 Le président du Tribunal civil du district de Lausanne: M. A. Pellet

Le juge-instructeur I du district de Sierre, à la requête de M. Otto Salina, à Viège, somme le détenteur du titre ci-après de le produire au greffe du Tribunal de Sierre dans un délai de six mois, expirant le 15 novembre 1975, sous peine d'en voir prononcer l'annulation:

1 action nominative Aluminium Suisse SA No 789 430 avec coupons attachés. (697<sup>1</sup>)

3960 Sierre, le 4 juin 1975 Le juge-instructeur I: P.-A. Berclaz

Le juge-instructeur I du district de Sion, à la requête de M<sup>e</sup> Rico Steinbrüchel, avocat à Zurich, au nom de Hugo Scheiwiler, à Rüschlikon, somme le détenteur inconnu du titre ci-après de le déposer en notre greffe, dans les six mois dès la présente publication (art. 983 et suivants CO) sous peine d'annulation, soit:

Obligation Grande-Dixence SA, Sion 1973-90 à 5¼% d'intérêts, avec coupon de l'année attaché, de valeur nominale de fr. 1000.—, No 002 122. (698<sup>1</sup>)

1951 Sion, le 4 juin 1975 Le juge-instructeur I: L. de Riedmatten

## Kraftloserklärungen - Annulations - Annullamenti

Der erstmals in Nr. 226 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 27. September 1973 als vermisst aufgeführte Schuldbrief von Fr. 1484.70 vom 24. März 1964, Beleg V/6469, lautend zugunsten des Heribert Günzinger, haftend im dritten Rang auf der Liegenschaft König-Grundbuchblatt Nr. 5538, des Louis Chassot, Liebefeld, ist dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; er wird hiermit kraftlos erklärt. (721)

3011 Bern, den 9. Juni 1975 Der Gerichtspräsident III: Dr. Minnig

Der erstmals im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 129 vom 6. Juni 1974, Seite 1549, als vermisst aufgeführte Eigentümerschuldbrief über Fr. 10 000.— vom 9. März 1929, Beleg I/4954, zugunsten von Herr Walter Ferdinand Aebi, Höchststetten, lastend in der I. Pfandstelle in Rangkonkurrenz mit Fr. 10 000.— auf den Liegenschaften Höchststetten Grundbuchblätter Nrn. 42-45, Maximalzinsfuß 6%, ist dem Richter innert anberaumter Frist nicht vorgewiesen worden und wird hiermit kraftlos erklärt. (720)

3400 Burgdorf, den 9. Juni 1975 Der Gerichtspräsident II: Righetti

Nachdem der vermisste Inhaberschuldbrief vom 25. März 1961 per Fr. 15 000.—, haftend im 2. Rang auf IR Gipf-Oberfrick Nr. 556, innert der publizierten Frist dem Gericht nicht vorgelegt wurde, wird der vorgenannte Inhaberschuldbrief gemäss Art. 870 ZGB in Verbindung mit Art. 981 ff. OR für kraftlos erklärt. (719)

4335 Laufenburg, den 5. Juni 1975 Bezirksgericht

Die erstmals im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 283 vom 3. Dezember 1974 als vermisst aufgerufenen zwei Kassascheine, nämlich zwei Kassascheine der Ersparniskasse Nidau, Nrn. 14508 und 14509 vom 6. November 1969 zu 5¼%, lautend auf je Fr. 5000.—, Laufzeit 5 Jahre (abgel. 6. November 1974), sind innert der anberaumten Frist dem Richter nicht vorgewiesen worden und werden hiermit kraftlos erklärt. (718)

2560 Nidau, den 9. Juni 1975 Der Gerichtspräsident I

Der erstmals im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 261 vom 7. November 1974 aufgeführte Inhaber-Kassenschein der Ersparniskasse von Konolfingen, Filiale Worb, Nr. 401 133 von Fr. 7000.—, ausgestellt am 8. Oktober 1973, versehen mit Coupons per 8. Oktober 1974, 1975 und 1976 zu einem Zinssatz von 5¼%, rückzahlbar am 8. Oktober 1976, lautend auf Herrn Fritz Peter, geb. 1912, Höhenweg 4, 3076 Worb, ist dem Richter innerhalb der angesetzten Frist nicht vorgewiesen worden. Er wird kraftlos erklärt. (723)

3082 Schloszwil, den 5. Juni 1975 Der Gerichtspräsident II: H. Gugger

## Andere gesetzliche Publikationen

### Autres publications légales

### Altre pubblicazioni legali

## Weitnauer AG

### Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

#### Dritte Veröffentlichung

Die Generalversammlung der Aktionäre der Weitnauer AG hat am 2. Juni 1975 die Fusion gemäss OR Art. 748 mit der Weitnauer Trading Company Ltd. gemäss dem zwischen den Verwaltungen dieser beiden Gesellschaften am 28. Mai 1975 abgeschlossenen Fusionsvertrag beschlossen. Aktiven und Passiven der Weitnauer AG sind demzufolge rückwirkend per 1. Januar 1975 auf dem Wege der Universalzession auf die Weitnauer Trading Company Ltd. übergegangen.

Den Gläubigern der Weitnauer AG wird hiermit bekannt gegeben, dass die Schulden ohne weiteres auf die Weitnauer Trading Company Ltd. übergegangen sind und bei Fälligkeit beglichen werden. Den Gläubigern steht die Möglichkeit offen, ihre Forderungen bis zum 31. Juli 1975 bei der Weitnauer Trading Company Ltd., Petersgasse 36, 4051 Basel, anzumelden. Die Schulden werden bei Fälligkeit auch ohne Forderungsanmeldung beglichen. (A475<sup>1</sup>)

4051 Basel, den 3. Juni 1975 Weitnauer Trading Company Ltd.

## Barker Charles AG, Zug

### Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

#### Dritte Veröffentlichung

Infolge Liquidation der Gesellschaft werden allfällige Gläubiger gemäss Art. 742 OR hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb von 14 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes anzumelden bei:

Treuhandgesellschaft Dr. Kräuer, Dr. Altorfer und Dr. Duss, Seefeldstrasse 17, 8008 Zürich. (A478<sup>1</sup>)

6300 Zug, den 4. Juni 1975 Der Verwaltungsrat

## R. J. Brown and Associates Corporation AG, Fribourg

### Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Artikel 733 OR

#### Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre der R. J. Brown and Associates Corporation AG vom 22. Mai 1975 hat beschlossen, das Aktienkapital von insgesamt Fr. 400 000.— nominell auf Fr. 196 000.— nominell herabzusetzen durch Annullierung von 204 Namenaktien zu je Fr. 1000.— nominell, welche von der Gesellschaft zurückgekauft worden sind. Durch einen besonderen Revisionsbericht ist festgestellt, dass die Forderungen der Gläubiger trotz der Herabsetzung des Grundkapitals voll gedeckt sind.

Gemäss Art. 733 OR wird den Gläubigern bekanntgegeben, dass sie binnen zwei Monaten, von der 3. Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, ihre Forderungen bei der Gesellschaft anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A477<sup>1</sup>)

8008 Zürich, den 2. Juni 1975 Der Verwaltungsrat

## SI Anzère-Vallon SA en liquidation

### Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

#### Troisième publication

Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 9 avril 1975, la société «SI Anzère-Vallon SA» a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation.

En conséquence et par la présente publication, les créanciers inconnus de la société sont informés de cette dissolution et sommés de faire connaître leurs réclamations au plus tard un mois après la troisième publication auprès du liquidateur, M<sup>e</sup> Jean-Paul Aeschmann, avocat, 25, Grand-Rue, 1211 Genève 11. (A476<sup>1</sup>)

1972 Anzère, le 3 juin 1975 p.o. G. Praplan, notaire

## Profiltra SA en liquidation, Lausanne

### Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

#### Deuxième publication

Dans son assemblée générale extraordinaire du 25 avril 1975 la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation. Les créanciers sociaux sont priés de produire leurs créances au plus tard un mois après la troisième publication, entre les mains du liquidateur désigné par la dite assemblée: Jean Henri Meuwly. Adresse de la société en liquidation: Route Neuve 1 (chez Fiduciaire Offidass SA), à Fribourg. (A483<sup>1</sup>)

1700 Fribourg, le 31 mai 1975 Le liquidateur: J.-H. Meuwly

## Somotec SA, à Fribourg

### Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

#### Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 5 juin 1975 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances d'ici au 15 juillet 1975, par écrit, accompagnées des pièces justificatives, en mains du liquidateur, Monsieur Henri Calame, Somotec SA, en liquidation, c/o M<sup>e</sup> J. A. Andrey, notaire, Rue Fries 1, 1700 Fribourg. (A 494<sup>1</sup>)

1700 Fribourg, le 9 juin 1975 Le liquidateur

## Consultfinance SA société anonyme ayant son siège à Genève

### Réduction du capital social et appel aux créanciers conformément à l'article 733 CO

#### Première publication

L'assemblée générale extraordinaire du seize mai mil neuf cent soixante-cinq a décidé de réduire le capital social de Fr. 4 000 000.— à Fr. 50 000.—, notamment par le remboursement en espèces d'une somme de Fr. 3 610 615.96 sur 3950 actions nos 49 à 3990, et 3993 à 4000, et par l'annulation desdites actions.

Conformément à l'art. 733 CO, les créanciers sont informés qu'ils pourront produire leurs créances chez M<sup>e</sup> Jean-Paul Aeschmann, avocat à Genève, 25, Grand-Rue, dans un délai de deux mois dès la troisième publication du présent avis, et exiger d'être désintéressés ou garantis. (A 493<sup>1</sup>)

1200 Genève, le 11 juin 1975 Le conseil d'administration

## Edifici ed Immobili SA, 6900 Lugano

### Scioglimento di società e affidata ai creditori a senso degli articoli 742 e 745 CO

#### Terza pubblicazione

Con decisione assembleare del 5 maggio 1975, la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società vengono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 del Codice delle obbligazioni entro 6 mesi dalla data della terza pubblicazione del presente avviso. Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo della società Fidinan SA, Via Ploda 14, Lugano. (A482<sup>1</sup>)

6900 Lugano, il 3 giugno 1975 Il liquidatore: Fidinan SA, Fiduciaria

Marken Marques Marché

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum  
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle  
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen - Enregistrements

276168. Hinterlegungsdatum: 7. April 1975, 17 Uhr.  
Railroad Friction Products Corporation, Wilmerding (Pennsylvanien, USA). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 156198. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 7. April 1975 an.

Bremsklötze für Fahrzeuge, insbesondere für Lokomotiven und Eisenbahnwagen. (Int. Kl. 12)

COBRA

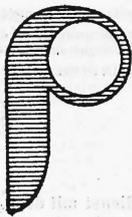
276169. Hinterlegungsdatum: 11. April 1975, 20 Uhr.  
Henri Weber, Diamantschleiferei, Inh. Rudolf H. Weber & Co., Talstrasse 58, Zürich 1. - Fabrikation und Handel.

Rohe und geschliffene Diamanten; Juwelen. (Int. Kl. 14)

HENRI WEBER  
DIAMANTEN

276170. Date de dépôt: 11 avril 1975, 18 h.  
Industrias Valls, S.A., Avenida Balmes 16, Igualada (Barcelone, Espagne). - Fabrication et commerce.

Tissus; couvertures de lit et de table, et autres articles textiles. Chaussettes; socquettes; bas; vêtements, y compris les bottes; les souliers et les pantoufles. (Cl. int. 22 à 27)



276171. Hinterlegungsdatum: 10. April 1975, 17 Uhr.  
SIA Schweizer Schmirgel- und Schleifindustrie AG, Zeughausstrasse 16, Frauenfeld (Thurgau). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 155086. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 4. Februar 1975 an.

Flexible Schleifmittel. (Int. Kl. 3)



276172. Hinterlegungsdatum: 10. April 1975, 17 Uhr.  
SIA Schweizer Schmirgel- und Schleifindustrie AG, Zeughausstrasse 16, Frauenfeld (Thurgau). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 155087. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 21. Februar 1975 an.

Flexible Schleifmittel. (Int. Kl. 3)



276173. Hinterlegungsdatum: 10. April 1975, 17 Uhr.  
SIA Schweizer Schmirgel- und Schleifindustrie AG, Zeughausstrasse 16, Frauenfeld (Thurgau). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 155088. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 21. Februar 1975 an.

Flexible Schleifmittel. (Int. Kl. 3)



276174. Hinterlegungsdatum: 16. Mai 1974, 17 Uhr.  
Cutler-Hammer, Inc., 4201 North 27th Street, Milwaukee (Wisconsin, USA). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 152867. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 16. Mai 1974 an.

Schalter, Relais und Teile davon, zum Einbau in Fahrzeugen und Apparaten. (Int. Kl. 9, 12)



276175. Hinterlegungsdatum: 9. April 1975, 20 Uhr.  
Montres Tressa S.A., 14, rue de la Gare, Biel (Bern). - Fabrikation und Handel.

Uhren. (Int. Kl. 14)



276176. Hinterlegungsdatum: 9. April 1975, 20 Uhr.  
Montres Tressa S.A., 14, rue de la Gare, Biel (Bern). - Fabrikation und Handel.

Uhren. (Int. Kl. 14)



276177. Hinterlegungsdatum: 9. April 1975, 20 Uhr.  
Montres Tressa S.A., 14, rue de la Gare, Biel (Bern). - Fabrikation und Handel.

Uhren. (Int. Kl. 14)

S  
U  
N  
T  
R  
E  
K  
S  
U  
N  
T  
R  
E  
K

276178. Hinterlegungsdatum: 8. April 1975, 20 Uhr.  
United Aircraft Corporation, 400 Main Street, East Hartford (Connecticut, USA). - Fabrikation und Handel.

Nickelbasislegierungen; Ventile für Vorrichtungen in Luft- und Raumfahrzeugen; Drähte und Kabel für Bauwerke; Motoren mit innerer Verbrennung, einschliesslich Kolben-, Turbinen- und Raketentriebwerke. Versandbehälter für solche Motoren; Antriebseinheiten für Wasserfahrzeuge; Wasser/Oel-Abscheider; pneumatische Anlassapparate für Luftfahrzeugmotoren; elektromechanische, elektrohydraulische, hydraulische und mechanische Betätiger für Luftfahrzeugmotoren, wie hydraulische Betätiger für den Lufteinlass von Düsentriebwerken und hydraulische Betätiger für Leitschauflern von Düsentriebwerken; Hilfsenergieerzeuger in Form von Gasturbinenmotoren; elektrische, elektronische und hydromechanische Brennstoffsteuerungen für Luftfahrzeugmotoren; hydromechanische und elektrische Steuerungen für den Lufteinlass zu Motoren; Raketentriebwerke; Zentrifugalwasserabscheider und Druckanlagen für Einzeltriebwerk-Gaserzeugeranlagen mit Selbstschaltung für Raumfahrt; Feststoff-Raketentriebwerke; Energieerzeugungseinheiten zur Verwendung in Land- oder schwimmenden Anlagen, die als Hauptenergiequelle Kolbenmotoren verwenden; Elektromotoren und Metallbearbeitungsmaschinen; Brennstoffzellen; Hochenergie-Laseranlagen; statische, elektronische Energiewandler; bewegbare Luftverkehrsüberwachungstürme; elektronische Geschwindigkeitsmesser und -anzeiger; elektronische Stabilitätsdämpfungsanlagen für Luftfahrzeuge; Druckmesswertwandler; Temperatursteuerungen; Steueranlagen für Kabinendruck; Hilfsausrüstungen für Bodenanlagen für Luft-, Land-, Wasser-, Unterwasser- und Raumfahrzeuge, einschliesslich Ausrüstungen zur Wartung und Ueberprüfung; automatische, elektronische Stabilitätsanlagen für Luft-, Raum- und Wasserfahrzeuge; elektronische oder elektrische Navigationsanlagen zur Verwendung in Luft-, Raum- und Wasserfahrzeugen; Gassteuerungsanlagen für Raumfahrt; Sauerstoffversorgungsanlagen für Raumfahrt; Klimaanlagen für die Raumfahrt; Plotter zum Anschluss an Computer; Datengeräte für Flugmesswerte; Steuerpulte zur Eingabe von Flugsteuerbefehlen; Datenverarbeitungsanlagen und Hilfsdatenspeicher; Rechenanlagen für Prüf- und Kontrollvorgänge; Rechenanlagen zum Ermitteln und Aufzeigen der notwendigen Wartung und zur Ueberprüfung der vorgenommenen Wartungsarbeit an allen Motoren aufweisenden Anlagen des Fahrzeuges; Beschleunigungsmesser und deren Ersatzteile; Prüfgeräte zum Ermitteln von Fehlern und Brüchen in Schauflern oder Luftschrauben von Helikoptern oder luftschraubenbetriebenen Luftfahrzeugen; Radaranlagen, bestehend aus Sendern, Empfängern, Antennen, Synchronisieranlagen, Signalverarbeitungsanlagen, Energieerzeugern, Kathodenstrahl- und anderen elektronischen Anzeigern; Steuerkästen und Bodenüberwachungsausrüstungen, einschliesslich Ausrüstungen zur Modulüberprüfung; Prüfungsausrüstungen und verschiedene Prüfungseinheiten für im Betrieb auswechselbare Einheiten; Anzeigevorrichtungen für Luft- und Wasserfahrzeuge, bestehend aus Signalübertragungseinheiten, Multiplexern, Höhenlageanzeiger, Anzeiger für Anstellage, Umwandlungseinheiten für Abtaster und andere elektronische Anzeiger; Analog-zu-Digital Umformer und dazugehörige elektronische Ausrüstungen; Analog Rechenmaschinen; Radioübertragungsanlagen; bodengebundene Anzeigeanlagen, umfassend einen Anzeigerzeuger, eine Kathodenstrahlröhre und eine Rechenmaschine; Kurzschluss-Fernsehanlagen; Halbleiter, Festkörper- und mikroelektronische Erzeugnisse, nämlich Transistoren, Dioden, Kondensatoren und Widerstände; monolithische und hybride integrierte Schaltkreise; Dünnfilmvorrichtungen und Schaltkreise, nämlich Kondensatoren, Widerstände und Leiter; mittels Siebdruck aufgetragene und gebrannte Schaltkreise; Anzeigevorrichtungen, optische Projektoren und Ausgabebeeinrichtungen für Navigationsanlagen; Luftmessgeräte, nämlich Uebertragungseinrichtungen für Geschwindigkeitswerte und Servokodiermodule; Analog-Digital-Wandler; gyroskopisch gesteuerte Plattformen; Gyroskope; Kraftvergleich-Wandler für Druckverhältnis; Dateneinstationen für Fernausgabe; elektrische und elektronische Uebermittlungs-, Steuerungs- und Signalanlagen und -vorrichtungen; elektrische Anlagen und Steuerungen für Fahrzeuge; Magnetondraht; Schalter, Relais, Magnetschalter, Spulen, Thermostate, Transformatoren, Endstücke, Bügel, elektrische Drähte, elektrische Steuerungen; Wärmetauscher. Elektronenstrahl-schweissmaschinen; Klimaanlagen; Anlagen zur Konzentration von Kohlendioxid und Gewinnung von Wasser für Raumfahrt; tragbare Schneidbrenner, die zum Schneiden Gasströme hoher Temperatur verwenden; Signalschilder; Luftschrauben, Helikopter und deren Teile; Fahrzeuge; Sicherheitsgurte für Kraftfahrzeuge; Bestandteile zu allen vorgenannten Waren. (Int. Kl. 6, 7, 9, 11, 12)



**Verordnung über die Einfuhr von Futtermitteln tierischer Herkunft**

(Vom 5. Mai 1975)

Das Eidgenössische Veterinäramt, gestützt auf die Artikel 24 und 57 des Tierseuchengesetzes vom 1. Juli 1966 und Artikel 57.13 der Tierseuchenverordnung vom 15. Dezember 1967, verordnet:

**Art. 1. Futtermittel**

Unter Futtermittel im Sinne dieser Verordnung fallen folgende zur Fütterung landwirtschaftlicher Nutztiere bestimmte Waren tierischer Herkunft:

Zolltarif-Nummer	Warenbezeichnung
ex 0507.16	Mehl und Abfälle von Federn oder Federteilen
ex 0508.10	Knochenmehl
ex 0512.10	Schrot, Mehl und Abfälle von Muschelschalen
ex 0515.01	Waren tierischen Ursprungs, anderweitig weder genannt noch inbegriffen
ex 2301.01	Mehle und Pulver von Fleisch und von Schlachtabfällen, von Fischen, von Krebstieren oder von Weichtieren, zur menschlichen Ernährung nicht geeignet sowie Grieben
ex 2307.14	Solubles von Fischen oder Meeresäugtieren, unvermischt, auch eingedickt oder in Pulverform
ex 2307.16	Tierfutter aus Muschelschalenschrot
ex 2307.20	Anderes zubereitetes Tierfutter, ganz oder teilweise aus Stoffen tierischer Herkunft bestehend.

**Art. 2. Landwirtschaftliche Nutztiere**

Als landwirtschaftliche Nutztiere im Sinne dieser Verordnung gelten Pferde, Rinder, Schafe, Ziegen, Schweine, Kaninchen, Hausgeflügel.

**Art. 3. Eingangszollämter**

Die Einfuhr von Futtermitteln tierischer Herkunft darf nur über die vom Eidgenössischen Veterinäramt im Einvernehmen mit der Oberzolldirektion bezeichneten Zollämter erfolgen.

**Art. 4. Amtliche Bestätigungen**

<sup>1</sup> Futtermittel tierischer Herkunft werden nur dann zur Einfuhrver Zollung oder Transitzollung zugelassen, wenn für jede einzelne Sendung eine amtliche Bestätigung im Original vorliegt, wonach

- a) amtlich erhobene Stichproben in einem vom Eidgenössischen Veterinäramt anerkannten ausländischen Institut nach den Vorschriften dieses Landes oder, wenn keine solche bestehen, nach den schweizerischen Bestimmungen untersucht und salmonellennegativ befunden wurden;
- b) für Sendungen, für die keine oder eine unvollständige oder fragwürdige Bestätigung nach Buchstabe a vorliegt, Stichproben in einem staatlichen schweizerischen Institut untersucht und salmonellennegativ befunden wurden. Diese Stichproben werden von einem schweizerischen Grenztierarzt erhoben.

<sup>2</sup> Wird die Bestätigung nach Absatz 1 Buchstabe a erst nach einer allfälligen Probeentnahme durch den schweizerischen Grenztierarzt beigebracht, so ist das Ergebnis des schweizerischen Untersuchungsinstitutes entscheidend.

<sup>3</sup> Gesuche um Anerkennung ausländischer Institute nach Absatz 1 Buchstabe a sind vom Importeur frühzeitig vor der Einfuhr beim Eidgenössischen Veterinäramt einzureichen.

**Art. 5. Grenzformalitäten**

Der Zollpflichtige hat dem Grenztierarzt des Grenz Zollamtes jede einzelne zur Einfuhrver Zollung oder zur Transitzollung bestimmte Sendung von Futtermitteln zu melden. Dieser kontrolliert die Bestätigung, besichtigt die Ware und entscheidet, ob der Sendung Stichproben zur Untersuchung zu entnehmen sind. Für Sendungen, die zur Einfuhrver Zollung zugelassen werden können, bringt er auf der Zolldeklaration Stempel und Unterschrift an. Für zur Transitzollung bestimmte Sendungen benachrichtigt er das zuständige Lager Zollamt. Für beanstandete Sendungen stellt der Grenztierarzt zuhanden des Zollpflichtigen eine Meldung mit Angabe des Beanstandungsgrundes aus. Die Bestätigungen nach Artikel 4 sind vom Grenztierarzt während eines Jahres aufzubewahren.

**Art. 6. Probeentnahmen**

<sup>1</sup> Für die Untersuchung in der Schweiz bildet jedes Verkehrsmittel oder jeder Schiffsraum eine Einheit. Der Grenztierarzt hat Einzelproben in folgendem Umfang zu entnehmen:

I	
von 1 bis 99 Säcken	aus 10 Säcken von 100 Säcken
von 100 bis 399 Säcken	aus 6 Säcken von 100 Säcken
von 400 und darüber	aus 5 Säcken von 100 Säcken
II	
von lose geschütteten Partien	
bis 25 000 kg	mindestens 5 Einzelproben
über 25 000—50 000 kg	mindestens 10 Einzelproben
über 50 000—100 000 kg	mindestens 15 Einzelproben
über 100 000—150 000 kg	mindestens 20 Einzelproben
über 150 000—200 000 kg	mindestens 25 Einzelproben
über 200 000—250 000 kg	mindestens 30 Einzelproben
über 250 000—300 000 kg	mindestens 35 Einzelproben
über 300 000 kg	mindestens 40 Einzelproben

<sup>2</sup> Die Proben sind unter Beachtung einer weitgehenden Sterilität zu entnehmen und unverzüglich dem Untersuchungsinstitut einzusenden. Die Modalitäten der Probeentnahme und des Versandes der Proben werden in einer technischen Weisung geregelt.

<sup>3</sup> Das Bereitstellen, Öffnen und Verschliessen von Wagen, Säcken, Pakungen usw. für die Probeentnahme sowie die erforderlichen Handreichungen sind Sache des Zollmeldepflichtigen.

<sup>4</sup> Der Zollmeldepflichtige ist verpflichtet, Wagen mit Futtermitteln tierischer Herkunft auf Strassen- oder Rampengeleise disponieren zu lassen, damit die grenztierärztliche Kontrolle gefahrlos ausgeführt werden kann.

**Art. 7. Stichproben**

Die vom Grenztierarzt nach Artikel 4 anerkannten Bestätigungen sind endgültig. Das Eidgenössische Veterinäramt behält sich jedoch vor, jederzeit aus Einfuhrsendungen von Futtermitteln Stichproben zu erheben und auf Salmonellen untersuchen zu lassen.

**Art. 8. Zurückhaltung von Sendungen**

<sup>1</sup> Müssen Sendungen bis zum endgültigen Entscheid zurückbehalten werden, so sind sie unter Zollkontrolle zu belassen.

<sup>2</sup> Für allfällige Kosten und Schäden, die infolge der Zurückhaltung der Ware zur Probeentnahme durch den Grenztierarzt und zur Untersuchung entstehen können, übernimmt der Bund keine Haftung.

**Art. 9. Anordnung besonderer Massnahmen**

Für die Einfuhr von Futtermitteln tierischer Herkunft aus Ländern oder Produktionsbetrieben, aus denen wiederholt salmonellenhaltige Sendungen festgestellt wurden, bleiben besondere Massnahmen, wie Anordnung einer obligatorischen Probeentnahme durch den Grenztierarzt und die Freigabe der Sendung erst nach Vorliegen negativer Ergebnisse der Salmonellenuntersuchung, vorbehalten.

**Art. 10. Gebühren**

<sup>1</sup> Bei der Einfuhrver Zollung der in Artikel 1 genannten Futtermittel sind die in der Verordnung vom 22. Oktober 1969 über die Gebühren für grenztierärztliche Untersuchungen festgelegten Gebühren zu entrichten. Sie werden von den Grenz Zollämtern auf Grund des für die Zollabfertigung massgebenden Gewichts erhoben.

<sup>2</sup> Für Untersuchungen, die erforderlich werden, weil keine oder eine unvollständige oder fragwürdige Bestätigung nach Artikel 4 vorliegt, ferner für positive Untersuchungsergebnisse aus Probeentnahmen, die gestützt auf Artikel 9 angeordnet worden sind, stellt das Eidgenössische Veterinäramt dem Zollpflichtigen Rechnung.

**Art. 11. Aufhebung bisherigen Rechts und Inkrafttreten**

<sup>1</sup> Die Verfügung des Eidgenössischen Veterinäramtes vom 4. Juni 1969 betreffend die Einfuhr von Futtermitteln tierischer Herkunft wird aufgehoben.

<sup>2</sup> Diese Verordnung tritt am 1. Juli 1975 in Kraft.

Bern, den 5. Mai 1975 Eidgenössisches Veterinäramt: Nabholz

**Ordonnance concernant l'importation de fourrages d'origine animale**

(Du 5 mai 1975)

**L'Office vétérinaire fédéral,**

vu les articles 24 et 57 de la loi du 1<sup>er</sup> juillet 1966 sur les épizooties; vu l'article 57.13 de l'ordonnance du 15 décembre 1967 sur les épizooties, arrête:

**Article premier. Fourrages**

Sont considérés comme fourrages au sens de la présente ordonnance, les produits d'origine animale ci-après, destinés à l'affouragement des animaux de ferme:

Numéro du tarif douanier	Désignation de la marchandise
ex 0507.16	Poudres et déchets de plumes ou de parties de plumes
ex 0508.10	Poudre d'os
ex 0512.10	Coquillages concassés, poudre et déchets de coquillages vides
ex 0515.01	Produits d'origine animale, non dénommés ni compris ailleurs
ex 2301.01	Farines et poudres de viandes et d'abats, de poissons, crustacés et mollusques impropres à l'alimentation humaine ainsi que cretons
ex 2307.14	Solubles de poissons ou de mammifères marins, non mélangés, même concentrés ou pulvérisés
ex 2307.16	Préparations fourragères à base de coquillages concassés
ex 2307.20	Autres préparations fourragères constituées en totalité ou en partie de matières d'origine animale

**Art. 2. Animaux de ferme**

Sont considérés comme animaux de ferme au sens de la présente ordonnance: les chevaux, bovins, ovins, caprins, porcs, lapins, volailles domestiques.

**Art. 3. Bureaux de douane d'entrée**

Les fourrages d'origine animale ne peuvent être importés que par les bureaux de douane désignés par l'Office vétérinaire fédéral, en accord avec la Direction générale des douanes.

**Art. 4. Attestation officielle**

<sup>1</sup> Les fourrages d'origine animale ne sont admis au dédouanement à l'importation ou à l'entreposage en transit que si chaque envoi est accompagné d'une attestation officielle en original, aux termes de laquelle:

- a) Les analyses des échantillons prélevés officiellement par sondage et examinés quant à la présence de salmonelles, dans un institut étranger reconnu par l'Office vétérinaire fédéral, conformément aux prescriptions de ce pays ou, si celles-ci font défaut, selon les dispositions suisses, ont donné un résultat négatif;
- b) Pour les envois qui ne sont pas accompagnés de l'attestation prévue sous lettre a ou auxquels est jointe une attestation incomplète ou douteuse, les échantillons prélevés par un vétérinaire de frontière suisse ont été examinés quant à la présence de salmonelles, dans un institut officiel suisse, et que le résultat des analyses a été négatif.

<sup>2</sup> Si l'attestation prévue au 1<sup>er</sup> alinéa, lettre a, n'est produite qu'après un éventuel prélèvement d'échantillons par le vétérinaire de frontière suisse, le résultat de l'examen exécuté par l'institut suisse est déterminant.

<sup>3</sup> Les demandes d'agrément d'instituts étrangers mentionnés au 1<sup>er</sup> alinéa, lettre a, doivent être adressées à temps, avant l'importation, à l'Office vétérinaire fédéral.

**Art. 5. Formalités à la frontière**

L'assujéti en douane est tenu d'annoncer au vétérinaire de frontière auprès du bureau de douane entrant en ligne de compte tout envoi destiné au dédouanement à l'importation ou à l'entreposage en transit. Le vétérinaire contrôle l'attestation, examine la marchandise et décide si des prélèvements doivent être effectués aux fins d'examen. Si l'envoi peut être admis au dédouanement à l'importation, il appose timbre et signature sur la déclaration en douane. Il renseigne le bureau de douane d'entrepôt compétent lorsqu'il s'agit d'envois destinés à l'entreposage en transit. Si l'envoi fait l'objet d'une contestation, le vétérinaire de frontière établit un avis motivé à l'intention de l'assujéti. Le vétérinaire de frontière doit conserver pendant un an l'attestation visée à l'article 4.

**Art. 6. Prélèvements d'échantillons**

<sup>1</sup> Pour les examens opérés en Suisse, chaque véhicule ou chaque cale continue une unité. Le vétérinaire de frontière doit effectuer les prélèvements comme il suit:

I	
Envois composés de:	
1 à 99 sacs	de 10 sacs sur 100
100 à 399 sacs	de 6 sacs sur 100
400 et au-dessus	de 5 sacs sur 100

**II**

Envois livrés en vrac:

Jusqu'à 25 000 kg	au moins 5 prélèvements
de 25 000 à 50 000 kg	au moins 10 prélèvements
de 50 000 à 100 000 kg	au moins 15 prélèvements
de 100 000 à 150 000 kg	au moins 20 prélèvements
de 150 000 à 200 000 kg	au moins 25 prélèvements
de 200 000 à 250 000 kg	au moins 30 prélèvements
de 250 000 à 300 000 kg	au moins 35 prélèvements
au-delà de 300 000 kg	au moins 40 prélèvements

<sup>2</sup> Les échantillons doivent être prélevés dans les meilleurs conditions de stérilité puis envoyés immédiatement à l'institut chargé de l'examen. Des instructions techniques régleront les modalités des prélèvements et de l'expédition.

<sup>3</sup> La mise à disposition, l'ouverture, la fermeture des wagons, sacs, emballages, etc. pour les prélèvements d'échantillons ainsi que l'aide nécessaire à l'exécution de ces travaux sont l'affaire de l'assujéti au contrôle douanier.

<sup>4</sup> L'assujéti au contrôle douanier est tenu de faire acheminer les wagons chargés de fourrages d'origine animale sur des voies de garage ou vers des quais, de façon que le contrôle du vétérinaire de frontière puisse s'effectuer sans danger.

**Art. 7. Prélèvements par sondage**

Les attestations prévues à l'article 4 et entérinées par le vétérinaire de frontière sont déterminantes. L'Office vétérinaire fédéral se réserve toutefois de prélever en tout temps, par sondage, des échantillons sur des envois de fourrages importés et de les faire examiner quant à la présence de salmonelles.

**Art. 8. Retenue d'envois**

<sup>1</sup> Si des envois doivent être retenus jusqu'à ce qu'une décision définitive ait été prise, ils seront maintenus sous contrôle douanier.

<sup>2</sup> La Confédération décline toute responsabilité pour les frais et dommages pouvant résulter de retards dans l'acheminement des envois par suite de prélèvements d'échantillons par le vétérinaire de frontière et de leur examen.

**Art. 9. Mesures particulières**

Pour l'importation de fourrages d'origine animale en provenance de pays ou d'entreprises de production dont les envois se sont révélés à répétitions reprises infectés par des salmonelles, des mesures particulières sont réservées, telles que prélèvements obligatoires par le vétérinaire de frontière et libération de l'envoi différée jusqu'au moment où les analyses ont permis de constater que la marchandise est exempte de salmonelles.

**Art. 10. Taxes**

<sup>1</sup> Les émoluments prévus dans l'ordonnance du 22 octobre 1969 concernant les taxes pour les visites vétérinaires à la frontière sont perçus lors du dédouanement à l'importation des fourrages énumérés à l'article premier. Ils le sont par les bureaux de douane sur la base du poids déterminant pour les formalités douanières.

<sup>2</sup> L'Office vétérinaire fédéral facture à l'assujéti en douane les examens rendus nécessaires du fait que l'attestation fait défaut ou qu'elle est incomplète ou douteuse (art. 4), ainsi que les examens d'échantillons dont le prélèvement a été requis en vertu de l'article 9 et qui ont donné des résultats positifs.

**Art. 11. Abrogation du droit antérieur et entrée en vigueur**

<sup>1</sup> L'ordonnance de l'Office vétérinaire fédéral du 4 juin 1969 concernant l'importation de fourrages d'origine animale est abrogée.

<sup>2</sup> La présente ordonnance entre en vigueur le 1<sup>er</sup> juillet 1975.

Berne, le 5 mai 1975 Office vétérinaire fédéral: Nabholz

**Postüberweisungsdienst mit dem Ausland Service international des virements postaux**

Unverbindliche Umrechnungskurse ab 12. Juni 1975  
Cours de conversion sans engagement, dès le 12 juin 1975

Algerien/Algérie	100 Dinars	= Fr. 65.40
Belgien/Luxemburg		
Belgique/Luxembourg	100 Fr. belg.	= Fr. 7.24
Dänemark/Danemark	100 Kroner	= Fr. 46.80
Deutschland/Allemagne	100 DM	= Fr. 107.80
Frankreich/France	100 Neue Mark	= Fr. 71.90
Grossbritannien und Nordirland/Grande-Bretagne et Irlande du Nord	100 FF	= Fr. 63.25
Italien/Italie	1 £ Sterl.	= Fr. 5.88
Japan/Japon	100 Lire	= Fr. —,4090
Marokko/Maroc	100 Yen	= Fr. —,87½
Niederlande/Pays-Bas	100 DH.	= Fr. 66.—
Norwegen/Norvège	100 Florins	= Fr. 105.20
Osterreich/Autriche	100 Kronen	= Fr. 51.75
Schweden/Suède	100 Schilling	= Fr. 15.21
	100 Kronen	= Fr. 64.70

**Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen 1971—1973**

Die Veröffentlichung enthält die Ergebnisse der bei den Berufsverbänden der Arbeitgeber und Arbeitnehmer jährlich im Herbst durchgeführten Erhebungen über die in zweiseitig korporativen Gesamtarbeitsverträgen festgelegten Lohnsätze und Arbeitszeiten. Sie erstreckt sich auf die Jahre 1971—1973 und umfasst mehr als 4000 Lohnpositionen aus allen Erwerbszweigen, gegliedert nach Arbeiterkategorien und dem örtlichen Geltungsbereich. Die Publikation ist eine überarbeitete Neuauflage früherer Sonderhefte. Die systematische Darstellung vermittelt einen umfassenden Überblick über den Stand und die Entwicklung der Tariflöhne und stellt für alle Kreise, die sich mit Lohnfragen befassen, ein wertvolles Orientierungsmittel dar. Der Text des Sonderheftes ist gemischtsprachig.

Der Preis des Einzelheftes beträgt Fr. 30.—.

Das Sonderheft kann beim Verlag des Schweizerischen Handelsamtsblattes gegen Vorauszahlung von Fr. 30.— auf Postcheckkonto 30—520 Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern, bezogen werden.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern  
Redaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne

## «Winterthur» Schweizerische Versicherungs-Gesellschaft, Winterthur

### Kapitaltransaktionen 1975 Bezugsangebot

Die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre der «Winterthur» Schweizerische Versicherungs-Gesellschaft vom 10. Juni 1975 hat auf Antrag des Verwaltungsrates beschlossen, das Grundkapital von bisher Fr. 48 000 000 auf Fr. 70 000 000 zu erhöhen. In Ausführung dieses Beschlusses werden 60 000 neue Namenaktien von je Fr. 100 Nennwert, 60 000 neue Inhaberaktien von je Fr. 100 Nennwert und 100 000 Partizipationsscheine von je Fr. 100 Nennwert ausgegeben.

Davon werden  
**60 000 neue Namenaktien**  
von je Fr. 100 Nennwert  
und  
**60 000 neue Partizipationsscheine**  
von je Fr. 100 Nennwert

mit Dividendenberechtigung ab 1. Juli 1975,  
d. h. 1/2 Dividende für das Geschäftsjahr 1975

den bisherigen Namen- und Inhaberaktioren zu folgenden Bedingungen zum Bezüge angeboten:

- Je 8 bisherige Aktien berechtigen zur Zeichnung einer neuen Namenaktie von Fr. 100 Nennwert. Je 8 bisherige Aktien berechtigen zur Zeichnung eines neuen Partizipationsscheines von Fr. 100 Nennwert.
- Der Zeichnungspreis beträgt  
Fr. 100.— netto pro neue Namenaktie und  
Fr. 300.— netto pro neuen Partizipationsschein  
Der eidgenössische Emissionsstempel wird in beiden Fällen von der Gesellschaft getragen.
- Die Bezugsrechte sind in der Zeit vom

### 13. bis 30. Juni 1975, mittags

beim Sitz oder einer schweizerischen Geschäftsstelle der

#### Schweizerischen Bankgesellschaft

gegen Einreichung der sachetehend erwähnten Anrechtscoupons und unter Verwendung des hierzu vorgesehenen Zeichnungsscheines auszuüben.

Als Anrechtscoupons sind bezeichnet worden:

Für den Bezug der Namenaktien: Coupon Nr. 22 der bisherigen Aktien

Für den Bezug der Partizipationsscheine: Coupon Nr. 23 der bisherigen Aktien

Die Anrechte ab Namen- und Inhaberaktien können kombiniert werden, wobei Anrechte ab je Fr. 800 Nennwert der bisherigen Aktien dem unter Punkt 1 erwähnten Bezugsrechtsverhältnis entsprechen.

- Die Lieferung der neuen Namenaktien und Partizipationsscheine hat bis spätestens am 10. Juli 1975 zu erfolgen.
- Die Auslieferung der neuen Titel erfolgt ab 15. Oktober 1975.
- Die Schweizerische Bankgesellschaft ist gerne bereit, den An- und Verkauf von Bezugsrechten zu vermitteln.

60 000 neue Inhaberaktien sind bestimmt zur Sicherstellung des Wandelrechtes der

### 7% Wandelanleihe 1975–81 von US\$ 30 000 000 nom.

Die Obligationen dieser Anleihe werden den bisherigen Aktionären der «Winterthur» Schweizerische Versicherungs-Gesellschaft in der Zeit vom

### 13. bis 30. Juni 1975, mittags

zu folgenden Bedingungen zum Bezug angeboten:

**Bezugsverhältnis:** Je 8 bisherige Aktien berechtigen zur Zeichnung von einer Wandelobligation von US\$ 500 Nennwert.

**Bezugspreis:** US\$ 500 pro Wandelobligation.

**Bezugsrecht:** Coupon Nr. 24 ab den bisherigen Aktien unter Verwendung des hierfür vorgesehenen Zeichnungsscheines.

**Lieferung:** auf den 10. Juli 1975.

**Anleihebedingungen:** Laufzeit 6 1/2 Jahre. Inhabertitel zu US\$ 500 Nennwert. Coupons per 31. Dezember der Jahre 1975–81, wobei der erste Coupon den Zins vom 10. Juli bis 31. Dezember 1975 verkörpert. Die Zinsen dieser Anleihe unterliegen der eidg. Vermögenssteuer. Kotierung an den Börsen von Zürich, Basel, Genf, Bern, Lausanne und Neuenburg.

**Wandelrecht:** Jede Obligation von US\$ 500 Nennwert kann nach Wahl des Obligationärs ab 15. Oktober 1975 jederzeit und bis spätestens 31. Dezember 1981 spesenfrei in eine Inhaberaktie der «Winterthur» Schweizerische Versicherungs-Gesellschaft von Fr. 100 Nennwert umgetauscht werden. Der Wandelpreis wird während der ganzen Laufzeit nicht geändert.

Ausführliche Emissionsprospekte und Zeichnungsscheine sind beim Sitz oder einer schweizerischen Geschäftsstelle der unterzeichneten Bank erhältlich.

Schweizerische Bankgesellschaft

## Schneider SA, Paris

(früher Société Métallurgique de Knautange)

### 4 1/2 % Anleihe 1963–79 von sFr. 30 000 000

(Valoren-Nummer 483 670)

Die am 1. Juli 1975 fällig werdende Tilgungsrate von sFr. 3 000 000.— wurde am 23. Mai 1975, im Beisein eines Notars, beim Schweizerischen Bankverein in Basel, ausgelost.

Die Nummern der ausgelosten Titel sind am 13. Juni 1975 in den «Basler Nachrichten», der «Neuen Zürcher Zeitung» und im «Journal de Genève» veröffentlicht worden.

Aus Auftrag:  
Schweizerischer Bankverein

## Hotel Eden AG Arosa, Arosa

### Einladung zur 23. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Mittwoch, den 25. Juni 1975, 15.30 Uhr, im Hotel Cristallo, Arosa.

Traktanden:

- Abnahme des Jahresberichtes und der Jahresrechnung. Bericht der Kontrollstelle.
- Umwandlung der «Freien Reserve» in eine Dividendenausgleichsreserve.
- Beschlussfassung über die Verwendung des Reinertrages.
- Entlastung der Verwaltung.
- Wahl der Kontrollstelle.
- Diverses und Umfrage.

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung sowie Bericht der Kontrollstelle liegen am Versammlungsort zur Einsichtnahme für die Aktionäre auf.

Eintrittskarten für die Generalversammlung werden gegen Ausweis des Besitzes von Inhaberaktien am 25. Juni 1975 ab 15 Uhr am Versammlungsort ausgegeben.

Arosa, den 12. Juni 1975

Namens des Verwaltungsrates,  
der Präsident:  
Paul Wolfensberger

## TROGENERBAHN AG

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

Mittwoch, den 25. Juni 1975, um 16.15 Uhr, im Hotel «Krone», Trogen, zur Erledigung folgender Geschäfte:

- Abnahme des 73. Geschäftsberichtes des Verwaltungsrates und der Jahresrechnung 1974.
- Entlastung der Verwaltungsorgane.
- Wahlen.
- Umfrage.

Geschäftsbericht, Rechnungen und Bilanz per 31. Dezember 1974 liegen ab 16. Juni 1975 zur Einsicht der Aktionäre im Büro der Gesellschaft in Speicher auf, wo auch die Zutrittskarten bis zum 24. Juni 1975 gegen Aktenausweis bezogen werden können.

Jeder Aktionär kann sich aufgrund einer schriftlichen Vollmacht durch einen andern Aktionär vertreten lassen. Die Zutrittskarten berechtigen am Versammlungstag zur freien Fahrt in den Zügen der TB.

Trogen/Speicher, den 23. Mai 1975

Für den Verwaltungsrat,  
der Präsident: Eug. Hutetli

## Arth—Rigi-Bahn, Goldau

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Donnerstag, den 26. Juni 1975, 10.30 Uhr, im Theater in Arth am See.

Traktanden:

- Abnahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung, der Bilanz pro 1974. Bericht der Kontrollstelle. Beschlussfassung über das Jahresergebnis.
- Décharge-Erteilung an die Verwaltung.
- Wahlen:
  - Verwaltungsrat;
  - Rechnungsrevisoren;
  - Suppleanten der Rechnungsrevisoren.

Jahresrechnung und Revisorenbericht liegen vom 16. Juni 1975 an auf dem Bureau der Gesellschaft in Goldau zur Einsicht auf.

Geschäftsbericht und Eintrittskarten zur Generalversammlung können gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz unter Vorlage eines Nummernverzeichnisses vom 16. Juni 1975 bis 21. Juni 1975 bezogen werden:

in Arth: bei der Kantonalbank Schwyz

in Luzern: bei der Schweizerischen Volksbank

in Zug: bei der Zuger Kantonalbank

in Zürich: bei der Zürcher Kantonalbank

bei der Schweizerischen Bankgesellschaft

bei der Schweizerischen Kreditanstalt

Die Eintrittskarten gelten zur Fahrt am Versammlungstage von Goldau bis Rigi-Kulm und zurück.

Für den Bezug der Aktionärsbillette ist eine Aufteilung der Eintrittskarten nicht mehr erforderlich. Eine Änderung in der zahlenmäßigen Abgabe der Aktionärsbillette ist damit nicht verbunden.

Nach dem 21. Juni 1975 werden keine Eintrittskarten mehr ausgestellt.

Goldau, den 13. Juni 1975

Der Verwaltungsrat

## Schilthornbahn AG, Mürren

### Einladung zur 13. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

der Schilthornbahn AG, Mürren.

Montag, den 23. Juni 1975, 15 Uhr, in der englischen Kirche, Mürren.

Traktanden:

- Abnahme:
  - des Geschäftsberichtes 1974;
  - des Berichtes der Kontrollstelle (Fides Treuhandvereinigung);
  - der Jahresrechnung 1974.
- Entlastung der Verwaltungsorgane.
- Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
- Wahlen:
  - des Verwaltungsrates;
  - der Kontrollstelle.
- Beschlussfassung über die Erhöhung des Aktienkapitals durch Umwandlung von 6 1/2 % Wandelobligationen 1966/76 in Aktien.
- Änderung des Artikels 4 der Statuten.

Der Geschäftsbericht 1974, einschliesslich der Jahresrechnung 1974, liegt ab 8. Juni 1975 am Sitz der Gesellschaft in Mürren (Büro der Schilthornbahn) zur Einsichtnahme auf.

Die Aktionäre, die an der Generalversammlung teilnehmen oder sich an dieser durch einen andern Aktionär vertreten lassen wollen, sind gebeten, die Eintrittskarten bis spätestens 17. Juni 1975 bei der Direktion der Schilthornbahn AG, Höhweg 95, 3800 Interlaken, gegen genügenden Ausweis über ihren Aktienbesitz unter Bekanntgabe der Aktiennummer zu verlangen. Am Tage der Generalversammlung wird die Eintrittskarte nur noch gegen Vorweis der Aktien abgegeben.

Die Stimmkarte berechtigt den Aktionär zu einer Freifahrt (Hin- und Rückfahrt) in der Zeit vom 20.–24. Juni 1975.

Mürren, den 20. Mai 1975

Namens des Verwaltungsrates der  
Schilthornbahn AG, Mürren  
Der Präsident: Ernst Feuz  
Der Vizepräsident: Dr. Walter Amstutz

## Luftseilbahn Kandersteg—Stock (Gemmi) AG Kandersteg

### Einladung zur 27. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

der Luftseilbahn Kandersteg-Stock (Gemmi) AG auf Mittwoch, den 2. Juli 1975, um 15 Uhr, im Parkhotel Gemmi in Kandersteg.

Traktanden:

- Protokoll der 26. ordentlichen Generalversammlung vom 1. Juli 1974.
- Vorlage und Genehmigung des Jahresberichtes 1974.
- Vorlage und Genehmigung der Jahresrechnung 1974.
- Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
- Entlastung der Verwaltung.
- Wahlen (wegen Ablaufes der Amtsdauer): 2 Mitglieder der Kontrollstelle.
- Wünsche und Anregungen.

Am Sitze der Gesellschaft liegen ab 17. Juni 1975 zu Handen der Aktionäre auf: die Jahresrechnung pro 1974 und der Bericht der Kontrollstelle.

Die Zutrittskarten zu dieser Generalversammlung sind bei der Ersparniskasse Aeschi in Aeschi, Frutigen oder Kandersteg in der Zeit vom 17. Juni bis 28. Juni gegen Vorweisung der Aktientitel oder Depotscheine einer Bank zu beziehen. Dort kann auch der Geschäftsbericht pro 1974 bezogen werden.

Aktionäre, die verhindert sind an der Generalversammlung persönlich teilzunehmen, können mittelst schriftlicher Vollmacht durch einen andern Aktionär vertreten werden.

Aktionärsbillette werden nur an Aktionäre abgegeben, die an der Generalversammlung persönlich anwesend oder rechtsgültig vertreten sind.

Kandersteg, den 6. Juni 1975

Der Verwaltungsrat

## Rhätische Bahn, Chur

### Einladung zur 87. ordentlichen Generalversammlung

auf Freitag, den 27. Juni 1975, 14.15 Uhr, im Sitzungssaal des Grossen Rates in Chur.

#### Tagesordnung:

1. Genehmigung des Protokolls der 86. ordentlichen Generalversammlung vom 12. Juli 1974.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes 1974.
3. Genehmigung der Jahresrechnung 1974 (Gewinn- und Verlustrechnung sowie Bilanz).
4. Entlastung der Verwaltung.
5. Wahl der Kontrollstelle.
6. Umfrage.

Das Protokoll der 86. ordentlichen Generalversammlung vom 12. Juli 1974, der Geschäftsbericht, die Gewinn- und Verlustrechnung, die Bilanz und der Revisorenbericht liegen vom 13. Juni 1975 an bei der Direktion der Rhätischen Bahn in Chur zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf.

Zur Teilnahme an der Generalversammlung haben sich die Aktionäre bis zum 24. Juni 1975 schriftlich bei der Direktion anzumelden. Die Aktionäre können sich durch andere Aktionäre vertreten lassen. Die Vertretung durch Familienangehörige, die selbst nicht Aktionäre sind, ist nicht zulässig.

Gegen rechtzeitige Anmeldung werden Eintrittskarten verabfolgt, die vom Wohnort (nächste Bahnstation) zur freien Hin- und Rückfahrt (letztere nur gegen Abstempelung am Schlusse der Generalversammlung) nach und von Chur auf dem Netz der Rhätischen Bahn berechtigen. Die Freifahrtberechtigung ist auf drei Tage beschränkt.

Chur, den 13. Juni 1975

Namens des Verwaltungsrates;  
Der Präsident: Dr. G. Willi

## Luftseilbahn Grindelwald—Pfungstegg AG Grindelwald

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Dienstag, den 24. Juni 1975, 15 Uhr, im Bergrestaurant Pfungstegg.

#### Traktanden:

1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre vom 19. Juni 1974.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung auf den 31. Dezember 1974 sowie des Berichtes der Kontrollstelle.
3. Entlastung der Verwaltungsorgane.
4. Wahl der Kontrollstelle.
5. Diverses.

Der Geschäftsbericht sowie die Rechnung per 31. Dezember 1974 und der Revisorenbericht liegen bei der Betriebsleitung Talstation LGP während der Einberufungsfrist (13.–23. Juni 1975) zur Einsicht der Aktionäre auf.

Die zur Teilnahme an der Generalversammlung berechtigten Karten und der Geschäftsbericht können bis zum 23. Juni 1975 bei der Kantonalbank von Bern, an den Schaltern in Grindelwald und Interlaken sowie auf dem Büro der Betriebsleitung bezogen werden.

Die Aktionäre haben sich hierzu über ihren Aktienbesitz unter Angabe der Aktiennummern auszuweisen. Die Karten berechtigen den Inhaber am Tage der Generalversammlung zur freien Fahrt auf die Pfungstegg und zurück.

An der Versammlung werden keine Zutrittskarten abgegeben.

Ferner hat der Verwaltungsrat beschlossen, den Aktionären pro fünf Aktien je ein Freibillett für eine Hin- und Rückfahrt, gültig bis 30. Juni 1976 abzugeben. Die Abgabe dieser Billette erfolgt nur an der Generalversammlung.

Grindelwald, den 27. Mai 1975

Der Verwaltungsrat

## Bern—Neuenburg-Bahn (direkte Linie), Bern

### Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Donnerstag, den 26. Juni 1975, um 15.30 Uhr, im Bahnhofbuffet, Saal 1. Stock, in Neuenburg.

#### Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnungen und der Bilanz für das Jahr 1974.
2. Entlastung der Gesellschaftsbehörden.
3. Wahl der Aktionärvertreter in den Verwaltungsrat für eine neue Amtsdauer.
4. Wahl der Kontrollstelle für das Geschäftsjahr 1975.

Der Geschäftsbericht, die Jahresrechnungen, die Bilanz und der Revisorenbericht liegen ab 16. Juni 1975 am Gesellschaftssitz, Genfergasse 11, in Bern, sowie bei der Stadtkanzlei Neuenburg zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf. Die Zutrittskarten können bis spätestens drei Tage vor der Generalversammlung gegen Ausweis des Aktienbesitzes bei der Direktion, Genfergasse 11, in Bern, bezogen werden.

Bern, den 26. Mai 1975

Der Verwaltungsrat

## Sensetalbahn (STB), Laupen

### Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre der STB

Freitag, den 27. Juni 1975, 15.30 Uhr, Restaurant Saanebrücke, Laupen.

#### Traktanden:

1. Protokoll der Generalversammlung vom 4. Juli 1974.
2. Behandlung und Abnahme des Geschäftsberichtes, der Rechnungen und der Bilanz 1974.
3. Revisorenbericht und Entlastung der Verwaltungsorgane.
4. Wahlen:
  - eines Mitgliedes des Verwaltungsrates;
  - der Kontrollstelle für die Jahre 1975/1976.
5. Kurzbericht über den Stand der Unternehmung, Verkehrsentwicklung 1975 usw.
6. Mitteilungen, Unvorhergesehenes, Umfrage.

Geschäftsbericht, Rechnungen und Bilanz 1974, inkl. Revisorenbericht, liegen ab dem 17. Juni 1975 am Sitze der Gesellschaft in Laupen auf, ebenso das Protokoll der Generalversammlung der Aktionäre vom 4. Juli 1974.

Die Zutrittskarten zur Generalversammlung, die am 27. Juni 1975 zur freien Fahrt in den Zügen der STB berechtigen, können bezogen werden:

- a) bei der Kantonalbank in Bern (Wertschriftenverwaltung) bis 26. Juni 1975, 12.00 Uhr,
- b) am Sitze der Gesellschaft in Laupen bis 27. Juni 1975, 10 Uhr.

Laupen, den 6. Juni 1975

Verwaltungsrat STB

## Wohlen—Meisterschwanden-Bahn (WM), Wohlen

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Freitag, den 27. Juni 1975, 17 Uhr, im Restaurant Kreuz in Schongau.

#### Traktanden:

1. Protokoll der letzten Generalversammlung vom 27. Juni 1974.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Rechnungen und der Bilanz pro 1974 sowie des Berichtes der Rechnungsrevisoren und Décharge-Erteilung an die Verwaltungsorgane.

Rechnungen, Geschäftsbericht und Revisorenbericht liegen vom 17. Juni 1975 an auf dem Betriebsbüro in Bremgarten auf, wo auch gedruckte Geschäftsberichte bezogen werden können. Der Aktenausweis berechtigt am 27. Juni 1975 zur freien Fahrt nach Fahrwangen-M.

Wohlen, den 30. Mai 1975

Der Präsident des Verwaltungsrates:  
Rudolf Knoblauch

## Zürichsee-Schiffahrtsgesellschaft

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

Dienstag, den 24. Juni 1975, 15.45 Uhr, im Hotel Bären in Lachen.

#### Geschäfte:

1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 27. Juni 1974.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1974. Bericht und Antrag der Kontrollstelle.
3. Wahlen.
4. Verschiedenes.

Der Geschäftsbericht mit Betriebsrechnung und Bilanz kann gegen Ausweis des Aktienbesitzes von heute an von unserem Verwaltungsbüro in Zürich-Wollishofen bezogen werden. Privataktionäre haben für die Generalversammlung keine Eintrittskarte zu verlangen. Diese haben bei der Eingangskontrolle zur Generalversammlung lediglich Coupon Nr. 4 (Couponsbogen 1971) vorzuweisen.

Am Tage der Generalversammlung geniessen die Privataktionäre freie Fahrt auf sämtlichen Schiffen unserer Gesellschaft. Als Ausweis des Aktienbesitzes gilt ebenfalls Coupon Nr. 4 des neuen Couponsbogens.

Vorbühlich der Zustimmung der Generalversammlung werden nach der Generalversammlung die Coupons Nr. 4 beim Lösen von Schiffsbilletten auf allen unseren Schiffen mit Fr. 5.– an Zahlung genommen.

Zürich, den 11. Juni 1975

Namens des Verwaltungsrates:  
Der Präsident: J. Schärer  
Der Direktor: F. Fleischmann

## Orgelbau Th. Kuhn AG, Männedorf

Männedorf, Tel. 01/920 39 66

### Einladung zur 50. ordentlichen Generalversammlung

Montag, den 30. Juni 1975, 11.30 Uhr, im Büro der Gesellschaft in Männedorf

#### Traktanden:

1. Abnahme der Jahresrechnung für 1974 und Bericht der Kontrollstelle.
2. Entgegennahme des Geschäftsberichtes für 1974.
3. Entlastung der Verwaltung.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
5. Wahlen in den Verwaltungsrat.
6. Wahl der Kontrollstelle für 1975.

Eintrittskarten zur Generalversammlung können gegen Ausweis über den Aktienbesitz bis zum 27. Juni 1975, 18 Uhr, bei der Gesellschaft in Männedorf bezogen werden.

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung mit dem Bericht der Kontrollstelle, der Geschäftsbericht sowie der Vorschlag zur Verwendung des Reingewinnes liegen ab 19. Juni 1975 im Büro der Gesellschaft für die Aktionäre zur Einsichtnahme auf.

Männedorf, den 9. Juni 1975

Der Verwaltungsrat

## Quellwasserversorgung Brunnen AG, Brunnen

Einladung an die Aktionäre der Quellwasserversorgung Brunnen AG zur

### 87. ordentlichen Generalversammlung

auf Donnerstag, den 26. Juni 1975, um 15 Uhr, im Hotel Waldstätterhof, Brunnen.

#### Traktanden:

1. Genehmigung des Protokolls der Generalversammlung vom 28. Juni 1974.
2. Wahl der Stimmzähler.
3. Abnahme des Geschäftsberichtes 1974, der Jahresrechnung, der Bilanz. Bericht der Rechnungsrevisoren.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Ertrages.
5. Beschlussfassung über die Entlastung des Verwaltungsrates.
6. Wahl von zwei Rechnungsrevisoren und eines Ersatzmannes für das Geschäftsjahr 1975.
7. Verschiedenes.

Die Rechnungsbücher der Gesellschaft und der Prüfungsbericht liegen ab 16. Juni beim Kassieramt, Frau M. Scheibert-Wiget, in der Betriebszentrale zur Einsicht auf.

Quellwasserversorgung Brunnen AG  
Der Präsident: A. Dettling

## Reichhold Chemie AG, Hausen bei Brugg

Einladung zur Generalversammlung

Wir beehren uns, unsere Aktionäre zur

### 37. ordentlichen Generalversammlung

auf Donnerstag, den 26. Juni 1975, 11.30 Uhr, ins Dolder Grand Hotel in Zürich einzuladen.

#### Traktanden:

1. Vorlage des Berichtes des Verwaltungsrates, der Bilanz, der Erfolgsrechnung sowie des Berichtes der Kontrollstelle über das Geschäftsjahr 1974 und Beschlussfassung darüber.
2. Beschlussfassung über die Anträge des Verwaltungsrates.
3. Beschlussfassung über die Entlastung des Verwaltungsrates.
4. Statutarische Wahlen:
  - a) Wahl des Verwaltungsrates;
  - b) Wahl der Kontrollstelle.
5. Diverses.

Die gesetzlich vorgeschriebenen Unterlagen liegen zur Einsicht der Aktionäre ab 14. Juni 1975 am Sitze der Gesellschaft auf.

Der Aktenausweis wird durch Hinterlegung der Titel bei der Gesellschaft oder durch Vorlegung einer Depotscheinung erbracht.

Hausen/Brugg, den 14. Juni 1975

Der Verwaltungsrat der Reichhold Chemie AG

## NIESENBAHN AG

Die Generalversammlung der Aktionäre der Niesenbahn AG vom 9. Juni 1975 beschloss für das Rechnungsjahr 1974 die Ausrichtung einer Dividende von

- 5% brutto = Fr. 5.— pro Aktie an das Prioritätsaktienkapital
- 3% brutto = Fr. 3.— pro Aktie an das Stammaktienkapital

Die Zahlung erfolgt unter Abzug von 30% eidgenössische Steuern durch die üblichen Zahlstellen gegen Ablieferung von Coupon Nr. 38 für die Prioritäts- und Nr. 4 für die Stammaktien.

Miltenen, den 9. Juni 1975

Der Verwaltungsrat

## BBC Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie Baden

### Dividendenzahlung

Die heutige Generalversammlung der Aktionäre hat die Dividende pro 1974 auf 10% festgesetzt. Die Auszahlung erfolgt am 13. Juni 1975

auf Inhaberaktien Serie A mit  
./ 30% Verrechnungssteuer Fr. 50.—  
gegen Vorweisung des Coupons Nr. 16 Fr. 15.—  
Fr. 35.— netto

(Aktiennummern 1-196 804, 200 001-264 838,  
274 001-512 600)

auf Namenaktien Serie B mit  
./ 30% Verrechnungssteuer Fr. 10.—  
gegen Anweisung an die am 12. Juni 1975 Fr. 3.—  
im Aktienregister eingetragenen Aktionäre Fr. 7.— netto

auf Partizipationsscheine mit  
./ 30% Verrechnungssteuer Fr. 10.—  
gegen Vorweisung des Coupons Nr. 16 Fr. 3.—  
Fr. 7.— netto

bei folgenden Zahlstellen:

Schweizerische Bankgesellschaft, Zürich  
Schweizerischer Bankverein, Basel  
Schweizerische Kreditanstalt, Zürich sowie bei deren sämtlichen  
Bank Leu AG, Zürich schweizerischen Niederlassungen  
Privatbank & Verwaltungsgesellschaft, Zürich  
Herren A. Sarasin & Cie, Basel  
Herren Pictet & Cie, Genf  
Herren Hentsch & Cie, Genf

Baden, den 12. Juni 1975

Der Verwaltungsrat

## EMISSION D'UN EMPRUNT

### République et Canton de Genève

# 7 1/2 %

1975-87 de fr. 50 000 000

destiné au financement de travaux d'utilité  
publique et du plan action logement du  
Conseil d'Etat

#### Conditions de l'emprunt:

Durée maximum: 12 ans  
Titres: de fr. 1000.—, fr. 5000.— et fr. 100 000.— nominal  
Jouissance: 15 juillet 1975  
Cotation: aux bourses de Genève, Bâle, Berne, Lausanne et Zurich

Prix d'émission: **100%**

Délai de souscription: du 13 au 19 juin 1975, à midi

Des bulletins de souscription avec les principales modalités de l'emprunt sont tenus à disposition auprès des banques en Suisse.

GRUPEMENT DES BANQUIERS PRIVÉS GENEVOIS  
CARTEL DE BANQUES SUISSES  
UNION DES BANQUES CANTONALES SUISSES

## Edouard Dubied & Cie, SA, Couvet NE

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

le jeudi 26 juin 1975, à 11 h. 15, au siège central de la société, à Neuchâtel, rue du Musée 1.

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1974. Présentation du bilan et du compte de profits et pertes au 31 décembre 1974.
2. Rapport des contrôleurs.
3. Votation sur les conclusions de ces rapports; approbation du rapport du conseil d'administration et des comptes de l'exercice 1974; décharge au conseil d'administration; décision sur l'affectation du résultat de l'exercice.
4. Elections statutaires.

Le rapport de gestion du conseil d'administration (comprenant le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport des contrôleurs et la proposition d'utilisation du solde à disposition) est dès à présent envoyé aux actionnaires et est également tenu à leur disposition auprès des sièges et succursales de la Société.

Le registre des actions sera clos dès le 13 juin et jusqu'au 27 juin 1975. Aucun transfert d'actions n'aura lieu pendant cette période.

Le 13 juin 1975

Le conseil d'administration

Rectification

## Société Anonyme des Transports Publics de Loèche Loèche-les-Bains et environs

Contrairement à la convocation parue le 6 juin 1975, l'assemblée générale aura lieu à Loèche-les-Bains, au restaurant «Taverne» à 10 heures et non à 11 heures.

Le conseil d'administration

## Compagnie des chemins de fer électriques veveysans Vevey

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

jeudi 26 juin 1975, à 15 h. 30, à l'Hôtel-restaurant des Pléiades.

Ordre du jour:

1. Opérations statutaires.
2. Rachat et reconstruction du skilift de La Châ.
3. Propositions individuelles.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport de gestion et le rapport des contrôleurs des comptes sont à la disposition des actionnaires du 13 au 25 juin 1975, au siège social et à la Banque Cantonale Vaudoise, à Vevey, qui délivrera les cartes d'admission à l'assemblée, donnant droit au transport gratuit de Vevey aux Pléiades et retour le jour de l'assemblée générale.

Vevey, le 13 juin 1975.

Le conseil d'administration

## Normauto Accessoires AG, Bern

Schwarztorstrasse 87

Messieurs les actionnaires sont convoqués à

### l'assemblée générale ordinaire

le samedi 28 juin 1975, à 10 h., à Bobigny (Seine Saint-Denis), France, 17 rue Henri Gautier.

Ordre du jour:

1. Rapport du président du conseil d'administration.
2. Rapport du contrôleur.
3. Examen du bilan et du compte «profits et pertes» de l'exercice 1974.
4. Approbation des rapports et des comptes. Décharges.
5. Décision sur l'affectation des résultats.
6. Nominations statutaires.

Messieurs les actionnaires peuvent, dès le 10 juin 1975, prendre connaissance du rapport du président du conseil d'administration, du rapport du contrôleur, du bilan et du compte «profits et pertes», au siège de la société: Schwarztorstrasse 87, à Berne.

## Compagnie du chemin de fer Montreux—Oberland bernois, Montreux

### L'assemblée générale ordinaire des actionnaires

de la Compagnie est convoquée pour le vendredi 27 juin 1975, à 14 h. 15, à l'Hôtel des Alpes Vaudoise, à Glion.

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration sur la gestion et les comptes de l'exercice 1974.
2. Rapport de l'organe de contrôle.
3. Votation sur les conclusions de ces rapports.
4. Nominations statutaires.
5. Divers.

Le compte de profits et pertes, le bilan, le rapport de gestion ainsi que le rapport de l'organe de contrôle seront à la disposition des actionnaires, à partir du 17 juin 1975, au siège social.

Les cartes d'admission à cette assemblée seront délivrées jusqu'au 25 juin 1975 inclus, contre dépôt des actions, aux domiciles suivants:

à Montreux: à la succursale de la Banque Cantonale Vaudoise;  
à Lausanne: à la Banque Cantonale Vaudoise;  
à Berne: à la Banque Cantonale de Berne.

Les cartes d'admission à l'assemblée générale ordinaire donneront droit au transport gratuit sur le MOB et le MGI le 27 juin 1975 pour se rendre à l'assemblée et en revenir.

Un train spécial, réservé aux actionnaires, quittera Montreux à 13 h. 28 pour Glion.

Montreux, le 20 mai 1975

Au nom du conseil d'administration:  
Le président: H. Guhl

## Compagnie des chemins de fer du Jura (C. J.) Tavannes

### Assemblée générale ordinaire des actionnaires

vendredi 27 juin 1975, à 14 h. 45, à Tavannes, Buffet de la Gare (1<sup>er</sup> étage)

Ordre du jour:

1. Procès-verbal de la 30<sup>e</sup> assemblée générale.
2. Rapport de gestion et comptes de l'exercice 1974.
3. Rapport des contrôleurs des comptes.
4. Approbation du compte de profits et pertes, du bilan et du rapport de gestion.
5. Décharge aux administrateurs.
6. Nomination de quatre administrateurs.
7. Nomination des contrôleurs.

Le rapport de gestion, les comptes annuels, le bilan et le rapport des contrôleurs des comptes sont à la disposition de Messieurs les actionnaires au siège de la direction à Tavannes.

Les cartes de légitimation pour les actionnaires qui désirent prendre part à l'assemblée sont également à leur disposition à la direction précitée ou dès 14 h. 30 à l'entrée du local le jour de l'assemblée, moyennant justification.

Tavannes, le 6 juin 1975

Le conseil d'administration

## Cie de Chemin de fer et d'Autobus Sierre—Montana—Crans (SMC)

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

pour le jeudi 26 juin 1975, à 15 h., au Relais du Manoir à Sierre, avec

l'ordre du jour suivant:

1. Présentation du rapport de gestion et des comptes 1974.
2. Rapport de l'office de contrôle.
3. Votations sur les conclusions de ces rapports.
4. Décharge à l'administration et à l'office de contrôle.
5. Nomination de l'office de contrôle.
6. Divers.

Montana, le 6 juin 1975

Le conseil d'administration

## Sodifosa SA, Genève

Les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale extraordinaire

pour le vendredi 27 juin 1975, à 16 h., au Café de la Comète, 1<sup>er</sup> étage, à Pully, avec l'ordre du jour ci-après:

- a) Prise de connaissance du rapport spécial de l'office de contrôle.
- b) Confirmation de la diminution et de l'augmentation du capital.
- c) Modification des statuts y relative.
- d) Divers et imprévus.

Les propositions de modification des statuts et le rapport spécial de la fiduciaire sont à la disposition des actionnaires au siège de la société.

Cette assemblée sera immédiatement suivie des assemblées générales ordinaires des exercices 1972, 1973 et 1974, dont l'ordre du jour de chacune est:

Statutaire.

Les bilans, les comptes de pertes et profits, les rapports de gestion et le rapport de contrôle sont à la disposition des actionnaires au siège de la société.

La carte d'admission aux quatre assemblées sera délivrée par la Banque Cantonale Vaudoise, à Vevey, contre présentation des titres ou d'un certificat de blocage.

Le conseil d'administration

## Omnium Genève SA, Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

le lundi 30 juin 1975, à 15 h., à la Chambre de commerce et d'industrie de Genève, 8, rue Petitot.

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration.
2. Rapport de l'organe de contrôle.
3. Votation sur les conclusions de ces rapports.
4. Décharge de sa gestion au conseil d'administration.
5. Répartition du bénéfice et fixation du dividende.
6. Elections statutaires.
7. Divers.

Pour assister et voter à l'assemblée générale, Messieurs les actionnaires doivent déposer au siège de la société, 48, rue du Stand, à Genève, jusqu'au jeudi 26 juin 1975, à 16 h., soit leurs actions soit des récépissés de dépôt de maisons de banque ayant leur siège en Suisse.

Conformément aux dispositions du code suisse des obligations, le bilan, le compte de profits et pertes de l'exercice 1974, les rapports du conseil d'administration et de l'organe de contrôle, sont tenus à la disposition des actionnaires à partir du 19 juin 1975 au siège social.

Genève, le 9 juin 1975

Le conseil d'administration

## Société Anonyme suisse d'exploitations agricoles Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale extraordinaire

pour le jeudi 26 juin 1975, à 10 h., chez MM. Pictet & Cie, banquiers, 29, Bd Georges Favon, à Genève.

Ordre du jour:

Modification de l'article 3 des statuts.

La proposition de modification des statuts est à la disposition des actionnaires au siège de la société, à Genève, chez MM. Pictet & Cie, 29, Bd Georges Favon, de même qu'à Orvieto (Italie), Château de Corbara.

Cette assemblée sera immédiatement suivie de

### l'assemblée générale ordinaire

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration.
2. Rapport des contrôleurs.
3. Discussion et votation sur les conclusions de ces rapports.
4. Elections statutaires.
5. Divers.

Le bilan, le compte de profits et pertes ainsi que le rapport des contrôleurs sont à la disposition de Messieurs les actionnaires, au siège social, dans les bureaux de MM. Pictet & Cie, 29, Bd Georges Favon, à Genève, chez lesquels les titres doivent être déposés avant le mardi 24 juin 1975, à 12 h., pour l'obtention des cartes d'admission aux deux assemblées.

Genève, le 4 juin 1975

Le conseil d'administration

## Société immobilière de la Grenette SA, Fribourg

### L'assemblée générale des actionnaires

est convoquée pour le vendredi 27 juin 1975, à 18 h. 15, au restaurant de la Grenette, 1<sup>er</sup> étage, à Fribourg.

Ordre du jour:

1. Procès-verbal de l'assemblée générale du 28 juin 1974.
2. Rapport du conseil d'administration.
3. Présentation et approbation des comptes de l'exercice 1974. Décharge aux organes de la société.
4. Nominations statutaires.
5. Divers.

Les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées à partir de 18 h. sur présentation des actions ou d'un certificat bancaire.

Le bilan et le compte de pertes et profits ainsi que le rapport de l'organe de contrôle pourront être consultés au siège de la société dès le 15 juin 1975.

L'assemblée sera suivie d'un repas offert par la société à l'occasion du 25<sup>e</sup> anniversaire de sa fondation. Prière de s'annoncer au secrétaire de la société: tél. (037) 22 31 17 jusqu'au 25 juin 1975.

Le conseil d'administration

## Piscine publique de Lona Grimentz SA

### Assemblée générale ordinaire

L'assemblée générale ordinaire de la piscine publique de Lona Grimentz SA aura lieu le samedi 12 juillet 1975, à 15 h., à la salle de conférence des résidences Lona à Grimentz.

Ordre du jour:

- Lecture du procès-verbal de la dernière assemblée.  
Lecture des comptes.  
Rapport des vérificateurs de comptes.  
Approbation des comptes par l'assemblée.  
Divers.

Le comité

## Chemin de fer Lausanne—Echallens—Bercher

Les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

pour le vendredi 27 juin 1975, à 15 h., à l'Hôtel de la Gare, à Cheseaux.

Ordre du jour:

1. Opérations statutaires.
2. Divers et propositions individuelles.

Les comptes de l'exercice annuel et le rapport des contrôleurs sont déposés au bureau de la compagnie, à Echallens. Ils sont à disposition de Messieurs les actionnaires.

Les cartes d'admission à l'assemblée générale ordinaire peuvent être retirées au bureau de la compagnie, à partir du 16 juin 1975, à 12 h., sur présentation des actions.

Echallens, le 13 juin 1975

Le conseil d'administration:  
Le président: G. Despland  
Le secrétaire: M. Desmeules

P.S.: Les cartes d'admission donnent droit au libre parcours sur le LEB le jour de l'assemblée.

## Leclanché SA, Yverdon

Les actionnaires sont convoqués le samedi 28 juin 1975, à 10 h. (liste de présence dès 9 h. 30) à l'Aula Magna du Château d'Yverdon en

### assemblée générale ordinaire

Ordre du jour:

1. Opérations statutaires.
2. Propositions individuelles.

Le compte de pertes et profits, le bilan, le rapport de gestion, le rapport des contrôleurs, les propositions concernant l'emploi du bénéfice net, peuvent être consultés au siège social, dès le mercredi 18 juin 1975. Les actionnaires désirant prendre part à cette assemblée voudront bien demander leur carte d'admission jusqu'au 25 juin au plus tard, à la Société ou à Messieurs Pignet & Cie, banquiers, Yverdon.

Yverdon, le 10 juin 1975

Le conseil d'administration

## Editions Rencontre, Société anonyme, Lausanne

Convocation

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont convoqués à la

### 24<sup>e</sup> assemblée générale ordinaire

le jeudi 26 juin 1975, à 9 h. 30, au siège de la société, chemin d'Entre-Bois 29, à Lausanne.

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration.
2. Rapport du contrôleur des comptes.
3. Décision sur les comptes et rapports de l'exercice 1973/1974.
4. Décharge au conseil d'administration.
5. Réduction du capital social.
6. Changement de la date de clôture de l'exercice.
7. Modification des articles 6, 10, 18, 28 et suppression des articles 10bis et 10ter des statuts.
8. Election du conseil d'administration.
9. Election du contrôleur des comptes.
10. Divers et propositions individuelles.

Les comptes et rapports sont déposés au siège de la société, ainsi que le projet de modification des statuts.

Les cartes d'admission à l'assemblée générale seront délivrées jusqu'au mercredi 25 juin, à midi, au siège de la société, sur justification de la propriété des titres.

Lausanne, le 6 juin 1975

Le conseil d'administration

## Avis aux porteurs d'actions des Editions Rencontre SA, Lausanne

Nous informons les actionnaires de notre société que Musexport Ltd, Toronto, offre de leur acheter au prix de fr. 1000.—, payable le 31 juillet 1975, une action au porteur par groupe de 11 actions qu'ils détiennent. Les actionnaires disposés à accepter cette offre devront déposer leurs titres auprès de la banque suisse de leur choix et signer l'ordre de vente correspondant le 4 juillet 1975 au plus tard.

La banque établira l'attestation y relative et la transmettra le 7 juillet 1975 au plus tard avec la ou les actions vendues au siège de Genève de l'Union de Banques Suisses, qui fera le paiement, net de tous frais, le 31 juillet 1975. Les titres déposés demeureront bloqués jusqu'au 11 juillet 1975.

Editions Rencontre SA  
Le conseil d'administration

## Villars Holding SA, Fribourg

Conformément à la décision de l'assemblée générale ordinaire des actionnaires du 12 juin 1975, le coupon N° 58 est payable dès le 13 juin 1975 pour l'exercice allant du 1<sup>er</sup> janvier au 31 décembre 1974, par

Fr. 16.— brut par action.

Banque de l'Etat de Fribourg  
Banque Populaire Suisse  
Union de Banques Suisses  
Banque de Paris et des Pays-Bas (Suisse) SA

## Autolinea Mendrisiense SA

Convocazione di azionisti

Gli azionisti sono convocati in

### assemblea generale ordinaria

per il giorno di sabato 28 giugno 1975, alle ore 15, nell'Albergo della Stazione in Mendrisio, con il seguente ordine del giorno:

1. Relazione del consiglio di amministrazione e presentazione dei conti dell'esercizio 1974.
2. Rapporto dei revisori.
3. Approvazione della gestione, del conto profitti e perdite e del bilancio e conseguente scarico all'amministrazione ed all'ufficio di revisione.
4. Nomine statutarie.

Il bilancio, il conto profitti e perdite, il rapporto dei revisori, sono a disposizione dei Signori azionisti presso la sede in Chiasso, a contare dal 19 giugno 1975.

Il consiglio di amministrazione